

YANTAJIGUICA ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerogueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Iriguenti aavintantatsica (Cor. 4.11-14). Itsipatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero otsipa paperi tsavetacotaquerica Jesoshi, tequeratagueti itionqueroji ocatica. Irootaque ochoocatantacaca mavite tsavetacotaqueroca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc. 24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejajitaque itioncaquero Irocashi ocatica paperi iroaqueragueti iteroncaquerogueti otsipa itioncaqueca tsavetantaquerica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 65. Teequea intsajiteji quero ichoocataqueni itioncaquerogueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia Jesoshi, itsavetacotimojiavetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee inquemisantajigueroji, iriguentijia quemisantajivaquero teeca irijorijoigueji, aisa cameetsaniji intsajiaqueni qui quero icojiacani majirontajiatsica icatsimajiaquerigueti itigarancanejia Jesoshi.

Itioncacotaqueri Jesoshi icamantajiaquerigueti itigarancanejia intsavetantero Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icanti: “Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparo Joreaqui aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.” (Ya. 1.8) Itioncacotaquero quero icojiaqueroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi (1.1–6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8–9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32–28.31): irirajia choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32–12.24), irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25–16.5), irirajia choocajianquitsica otsapijaqui quantijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6–19.29), aisa choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma (19.21–28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

¹ Otsipaquei paperiqui iroquetica notioncaquempica, Teopiro, notsavetantaguetaquero maasano yantaguetaquitica Jesoshi, aisa itsatacaantaguetaquitica iroaqueragueti iparianacarogueti

² irosatiqueate aavaetanaja savincaguiteri yaa-jitanajirigueti jenoqui inquitequi. Tequeratagueti iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaajiaqueri itsatacaanejia icoguiajiaqueca icamantajiaqueri inintacaaguetaquerica irantajiaque, iriguentiquea Ishire Aapani Irioshi agavejacaquerica Jesoshi.

³ Yatsipetacatarite imetojavetaquitagueti, cotanquitsi ariquea coajica ipochatanaji yonigaajianajari itigarancanejia, yantaguetaquequeate oshequi cameetsanijite iramenamajiaquerinijite intsamajajiaquenijite arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincaguiteri itsavetantaguetanaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

⁴ Ariquea itsipajiacarigueti itigarancanejia icantajianajiriqueate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani intigarancajiaquempiri Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipaqi, pinchoocajiavaqueta acaniqui Jerosarequi poguijajiavaqueta irinetsanataquero icanqueca Aapani.

⁵ Irooriji irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi imaicaqueate quempejitapojaque inchoocashirentajiaapojaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire, aato oshequiaji savincaguiteri onetsanatantanaquempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

⁶ Ariquea icapioaventajarigueti aisa icoacojiaqueri iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaica aviguenti pincapiocajiajena naatimpajia ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsanijite nonchoocajiajeniji intati?

⁷Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncarateni oncoguetanaquempani coajica. Iriguenti cantanquitsine Aapani.

⁸Cotanquitsiqueate incoraquepojaquegueti Ishire inchoocashirentajiaipojaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparo Joreaqui aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.

⁹Ariqueate iquejetanaquerogueti imaica iriatimpajiaquea yamenajivajiri yogajenocanaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro mararo, tee inconijatajeji.

¹⁰Ogantagatirajaquea yamenajigui sorerere jenoqui inquitequi inejaitatiguiiri icatiimojiapojacari mavite shirampari, quitamarocantajiavaeque iitsaare. Icantajiaipojaqueri:

¹¹—Aviatimpajia Garireaquitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatiraja pamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajivajirigueti Jesoshi yoanaji jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojajegueti impijaategueti.

Icoguiajiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

12 Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempi, ipiapiaitanaja Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempi, ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca.*

13 Iroompaqueate yarejerejeipojacaguete tsovironaqui qui yagatsonquijianaque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui Peerero, Joanca, Santiago,† Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome, Mateo, Santiago (irijanite Areje), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi (irijanite Santiago).

14 Maasano iriatimpajia ogantaga icapio capinijiaca itsipajiacari iriguentijeguitepae Jesoshi aisa Maria iriniro jero aisa otsipapae manquigarentsijia, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi yamanajiaqueri.

15 Ariqueate otsipa savincaguiteri icapio cajiaca oshequini tsarotentajigarica Aapani Irioshi aricampa ivegarajiaca 120. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

16 “Napiguemisantarijiate, inintaque Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanqueguete Ishire coramani ivagantequi Taavini it-savetantsitacari guete Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi.

* 1:12 *ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca.* Aricampa ona que aparo quiromeetero. † 1:13 *Santiago.* Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos.* Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri *Santiago,* itsipa ipajitiri *Jacobo.* Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob.* Aisa pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 6.16.

17 Iroaqueragueti itsipajiavetacaji iquejejiavetacaji aatimpajia aguijajiguirigueti Jesoshi.

18 Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquenerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivegaratantajitacaro quepatsi. Ariquea ontaniqui iparianaquequeate ityaquisanaque imotijaqui tyaquic. Osocataetanaca iseito.

19 Iroompaqueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariquiteate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iguenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguete.

20 Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:

‘Irovashiantsijitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji nantajemparoneca.’

Aisa ocanti:

‘Cameetsa inchoocataje piajemparineca impejaempa itigarancane Amajirote.’

21-22 “Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroaqueragueti iviñacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajiguete jenoqui inquitequi. Imaica jame aajaie itsipa piajemparineca Jorashi cameetsanijite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaqueriguete Jesoshi ipochatana-jiguete iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi.”

23 Ariquiteate icajemajiaqueri mavite. Apaniro ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iri-
raquiteate itsipa ipajita Matiashi.

24 Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:

—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquinteja. Jeri irica mavite, ponigaajiaquenari queri picoguaqueca

²⁵ impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otampaticataquerigueti inchoocatantanaquempaca.

²⁶ Ariqueate ipegavijijiaca cameetsaniji intsimentajiaqueriniji quericaca inintacaaqueca Aapani Irioshi. Ariqueate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Irioqueate peajatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajiajarigueti inajiaji 12.

2

Iroaqueragueti icoraquetaque Ishire
Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri
tsarorentajigarica

¹ Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri ipajjitica Pentecoshite ariqueate ichoocajiaque maasano tsarorentajigarica Jesoshi icapiocajiaca tsovironaqui.

² Ariquea catsiqueti iquemajiatiguiro opojimajencapojaque quejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Iquemajiaquero maasano savicajianquitsica tsovironaqui.

³ Ariqueate oconijaguetapojaque quejeguetaca morecaripae oashiguetaqueri maasano apaniropae.

⁴ Ariqueate ichoocashirentajiapojiaqueri Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajianaqueriquea

maasano. Ariqueate imapocajianaca iquenquet-satantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajivetempaji, iriguentitarite quenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsamajajiguiroca itioncanaqueca Moishishini ariguenti iponeajiaca otsipapaequi quepatsi.

⁶ Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti opojimajencatanaquegueti ishiashiaitanacaqueate icapiocaventajianacari maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajipojaquero quero ocoani iquemajipojaquerigueti iquenquetsatsitantajiacari iguenquetsatsarejia.

⁷ Mana yoajianaque intati yamenajianaque sorerere, icantavacaajianacaqueate:

—¿Teempaueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia?

⁸ ¿Quero ocotaca aquemajiaqueri iquenquet-satantajiacaro quenquetsatsarentsipae? Aquemajiaqueritarite imaica iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsarejia

⁹ aatimpajia ponejaianquitsica osamani-paequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Joreaqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui,

¹⁰ Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ovegaraguetapojacaguete Irivia oquempejiquegueti Shirene. Jeri aisa ponejaianquitsica Iromaqui: irirajia joriojiamajaca aisa oguijatacojiguirica joriojia.

¹¹ Aisa choocajia ponejaianquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemaji-

avaqueri iquenquetsatantajianacaro aguenquet-satsarejia itsavetantajiaquerogueti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatigueti.

¹² Mana yoajianaque intati tee intsajiguroji icantavacaantajianacaca:

—¿Taate opajita ocatica?

¹³ Cotanquitsiqueate iconoagarantajiaca mana ishironmentanajiacari intati icantajianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

¹⁴ Icatianacaqueate Peerero itsipajianacari itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11 iquenquetsatanaquequeate iririjenca icanti: “Napijoriojiate aisa maasano choocajianquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisanta-majajiavaquena noncamantajiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatica pamenajiaqueca.

¹⁵ Imaica pijijiaqueji ishinquijiaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinquijiguempaji, iroaqueratarite yogajenocapojaca catsirincaiteri.

¹⁶ Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi Joereni icantaquegueti:

¹⁷ ‘Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapoja-jegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca,

nontigarancajiaqueneriqueate	Noshire
inchoocashirentajiaqueri	maasano
caquintepae.	

Irraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero nuncanquerica.

Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsi
nonigaajiaqueri cantashitatiaguetaanquit-
sica, cotanquitsi mana onquejetimojiaque-
mpari iguimaanequi.

Irirajia quenquevarijianatsica mana nonigaajia-
queri iguimaanequi.

¹⁸ Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisan-
tajiaquenanea, shiramparijia aisa man-
quigarentsijia,

nontigarancajiaqueneri Noshire in-
choocashirentajiaqueri

intsavetantajiaqueroquea nocanquerica.

¹⁹ Ontaniquiqueate jenoqui inquitequi nonigaan-
taguequero teeca irinejajite,

aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepat-
siqui

iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque
paamari jero aisa ompoasecantanaque-
queate ogatsiaca.

²⁰ Impitsecanaquequea catsirincaiteri,
aisa irira taai inquityoncamentatanaque inqueje-
tanaquemparo irajantsi.

Ariquea oncotanaquempa tequerataguetei aapo-
jempa savincaguiteri anaantanquitsineca
oganejencaguitetanquitsineca ironigaan-
tantaquemparoca Majirontamajatatsica
iragavejane.

²¹ Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquem-
paroneca ivajiro Majirontamajatatsica,
iraajivajeri.'

²² "Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisan-
tamajajiguena noncamantajiaquempica.
Iriguenti nontsavetantaque Jesoshi, irira

Nasarequitica. Yagavejacaoqueri Aapani Irioshi yantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica teeca irinejajiguete, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi tigarancaqueri.

²³ Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incojitaquerini Jesoshi. Coramani iquenquejaquero intigarancaqueri irimetojaque acaniqui quepat-siqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimetojacaantajiaqueri picantajiaquequeate irompajacojiaqueri quempevaejiatsica.

²⁴ Cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro metojagantsi, teenicate agavejaguiteri.

²⁵ Iriaqueate majirontatsica Taavini itioncaquegueti coramani itsavetanqueri Jesoshi icanti:

‘Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena. Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca nòtsaroacaanta.

²⁶ Irootaquequeate noshinevaetancaca noshirequi,

noquenquetsataquegueti shine nocanca.

Notsino aisa onchoocatanaque, aviguentitari noguijacoque,

²⁷ aatonicate povashiantiro noshire Areshiqui,* aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigo-majamajare.

²⁸ Pitsatacaaquena quero noncoquempani nanijaguiteniniji aviatimpaqui.

* **2:27 Areshiqui.** Oraquea Areshi iroguenti ichoocaquegueti ishirejia metojajiatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero **hades**, iguenquetsatsarequi evereo icanquero **sheol**.

Pincoguitempani pintsipataquena
poguishinejamajataquena.’[☆]

29 “Imaica, nogonorojia, atsamajajiaque
irira Taavini avaesatiniteni imetojaquequeate,
ariquea iquitajitajiri, aritarite onaque
iquitatantajaca acaniqui aguinteniqui.

30 Iriatimpa iriguenti tsavetantironica ican-
queca Aapani Irioshi coramani. Itsamajatironi
icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: ‘Coajica
inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontaji-
ajempaca ishiraerijia inquejetajempi aviatimpa.
Aatoqueate namatavijimpitsi, naroguentitari
Irioshi.’

31 Tequeratagueti impochatanaje Quirishito
itsataquero Taavini coramani, irootaquequeate
itsavetacotantacarica irimetojaquegueti aato
yovashiantajitiri ishire Areshiqui, ariqueate
oquejetaca itsino iroatimpa aatoqueate
opatsajitsi.

32 Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica
Aapani Irioshi, namenamajajiaqueritarite
maasano naatimpajia.

33 Ariqueate yoguisavicajiri itincami-
jempequiqui, yanaantamajataquequeate.
Ariqueate yojocaqueneri Ishire icantaquerica
coramani irojocaqueneri cameetsanijite
intigaranquimentaquerinijite acaniqui
quepatsiqui inchoocashirentajiaqueri maasano
tsaromentajarica. Imaicaqueate imaica
coraquetaquequeate, irootaquequeate maasano
ocatica pamenajianaqueca aisa piquema-
jianaqueca, iriotaquequeate quejetacaaguecaro

[☆] 2:28 Sar. 16.8-11.

imaica.

³⁴ Iriraqueate Taavini teenicate irioqueate ogat-
sine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea icanti:
Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri
Nomajirote:

‘Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincami-
jempequiqui,

³⁵ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsima-
jiaquempica, onquejevequemparo
povanquegontatsitempari.’

³⁶ “Imaica nonintaque antsamajajiaquero
maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi
pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri
Aapani Irioshi, ipeacaavajari Amajirote,
irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica.”

³⁷ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti ishi-
mampojancajianacaqueate, icantajiguiri Peerero
aisa itsipapae itigarancanejia Jesoshi:

—Imaica, nogonorjia, ¿querocampa
noncojiaquempiani?

³⁸ Icantajiguiri Peerero:

—Povashiantajanajero pipea-
caaguishetacaca pincantashitatianajempa.
Poviñacajatacaantimentajiguempari Jesoquirishito
ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite
Aapani Irioshi piguempevaere, irimaisantsita-
jempironijite. Ariqueate intigarancajiaquempi
Ishire inchoocashirentajiaquempi.

³⁹ Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano
aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviqui-
jianaquea, aisa maasano osamanipaequitica.

Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

⁴⁰ Irira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajivajempineca, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpiritsiquea covaequishemajajiatsica.

⁴¹ Iroompaqueate iquemajivaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineventajianacaro icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajiaa. Arimpaqueate yoshequiamajatanaquequeate tsarotentajigarica Jesoshi. Aricampa ivegarajiaa 3,000 iriaqueraca quemisantajianquitsi ocatica savincaguiteriqui.

⁴² Ogantaga isavicaventajiaquero iquemisantajiaquero itsatacaajiaquerica itigarancanejia Jesoshi, tee irovashiantajiguroji. Mana itsipatavacaaajiaa iquemavacaajiaa aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero aisa icotarejapinjiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiajarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

⁴³ Irirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinjiaqueneri caquintepae caarica inejajiti, aisa yantajiaquero oacaantantatsica intati itsatantacarica arimaja itsipatacari Aapani Irioshi. Mana yojianaquequeate intati maasano.

⁴⁴ Iriraquea quemisantajiguirica Jesoshi itsipatavacaaajiaa iquemavacaajiaa, ipavacaajiaa yashintajiacaca.

⁴⁵ Yojocantaguequero taaca opajitapae yash-intajiaca yaantajiacaro imentaquipae ipacaan-tagarantajiaqueri maasano coguitejacojianquitsica.

⁴⁶ Maasano savincaguiteri icapiocapinijiaca teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiquea tsovironaquipaequi itsipatavacajaicaqueate ishecajiaca. Icotarejapinijiacquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiacarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecajiacagueti ishinejiaca tee iraventacojiguempaji.

⁴⁷ Iriguentitari ishineventajiaca Aapani Irioshi. Maasano caquinteja guintenijiatsica oraniqui yamenajiaquerigueti iquejejiaca imaica, ishineventajianacariqueate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshe-quiamajatanaqueri quemisantajiaquerica.

3

Yogueshijitajirigueti irira magoviroshiri

¹ Otsipa savincaguiteri ariqueate irira Peerero aisa Joanca yoajianaque itoncoajianaque teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. Ogantagatari ijaguitetanajigueti catsirincaiteri yoapinijiaque maasano joriojia yamanapinijiakeri Aapani Irioshi.

² Ariquea oraniqui sotsiqui teemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoa-coquero imagoviroshica. Aritarite yamapinijiakeri sotomorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanijite iramanajivaqueri imentaquitsite quijapinijiatsica.

³ Iriatimpa inejajiavaquerigueti Peerero itsipatacari Joanca inquijajiapoje teemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite.

⁴ Iriatimpajia yamenajianaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Iintsija pamenajiguena.

⁵ Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiqueji ariji irojocaqueneri imentaquitsite,

⁶ cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomentaquitsite, cotanquitsi yagavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

⁷ Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquea icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui.

⁸ Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquea yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijaquijaitanaque oticaacoroqui oniganquirequi teemporo, ariqueate yanijinjivaetanaque itincotincovaetanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

⁹ Maasano yamenajiavaquerigueti yanijitanaquegueti ishineventanacarigueti Aapani Irioshi,

¹⁰ ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguiiri isaviquigueti teemporoqui yamanantapiniquegueti imentaquipae ontaniqui osotomoroqui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero teemporoqui

11 Iira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate ishiashiaitashitanacariqueate iriatimpajia ontaniqui oveshintaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

12 Yamenajivaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quero ocotaca poantajianacaca intati? Iroguentica pijijiaqueji nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueji nagavejashitaca intati nanijitacaantajarica.

13 Iiraquea Irioshite Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni, Irioshite avaesatinite, iriguentiquea antaqueri oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Iiraqueate Jesoshi iriotaquequeate paacaantajivetaacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irimetojacaantaqueri. Iiraqueate Pirato inintavecaqueate iroguipaquijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajigueji.

14 Pimanintajiaqueriquea irira Oganejencamatatsica Comajamajatatsica, iriguenti pinintajiaque iroguipaquijajitajempiri metojantatsica.

15 Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajivetaacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi, namenamajajajiritari ipochatanajigueti.

16 Iriotaque naventajianacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitantanajaca irica pamenajiaqueca pitsajiaqueca. Iroguenti

ogueshimajatantajarica iragavejane Jesoshi naventajiacarigueti ivajiroqui, pinejajiaqueroquea aviatimpajia maasano.

¹⁷ “Imaica nogonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueti Jesoshi teenicate pintsajigueriji iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi. Ariquea iquejejiaca pimajirojiate tee intsajigueriji.

¹⁸ Cotanquitsi oquejetacagueti imaica mana inetsanataquero Aapani Irioshi icantsitacarica coramani tsavetantirinica itsavetantaguetaquero irantsipevaequempa Quirishito.

¹⁹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero picovaeguishejiacagueti pincantashitajianajempa, pinquemisantamajajigueri Aapani Irioshi cameetsanijite irishetajempiro piguempevaere. Ariqueate aapojaquempa intampishitacaantajiaquempica iroguishinejantajiaquempica.

²⁰ Ariqueate aisa intigarancajiajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica irimeshijiaquempi.

²¹ Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchooaque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevetanajemparoquea irinetsanaguetajerogueti Aapani Irioshi maasano. Irootaquetarite icantajiaqueca igomajamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaquerigueti Aapani Irioshi.

²² Icanquetarite Moishishini: ‘Majirontamatatsica Pirioshite irogatiaquempiri choocati-mojiajerineca pigonorojia, impeacaaquempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca,

inquejetaquena naatimpa. Taaca opajita incantajiaquempi pinquemisanqueri.

²³ Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui in-teroncajitaqueri, aato itsipatajari igonorojia.'

²⁴ Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantaguetaquero maasano pame-naguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsavetantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca impoiguetananquitsica.

²⁵ Oraqueate iquenquetsatacaaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanquerigueti: 'Coajicani inchoocataque pinchoviquitaqueca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquem-parica maasanopae caquinteguetananquitsica quepatsiqui', aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajajiaquempi, aviatimpajia aviguen-tijiarite ichoviquijia tsavetantajiguirinica.

²⁶ Iroompaqueate ivochantajirigueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajajiaquempi cameetsanijite povashiantajianajeronijite piguempvaerejia."

4

Icatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

¹ Choocatiraja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapojaque saserorotejia itsipajiacari imajirojiate coaretajia quem-poguijajigui iroca teemporo. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iri-atimpajia iriguenti cantajiatsica aato itancorejajigui metojajiatsica).

² Icatsimajiapojaqueri itsajiaqueritarite itsatacaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapojajeguetei metojajiavetanquitsica inquejajianajempari Jesoshi ipochatanajiguetei.

³ Ariqueate yaajiapojaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teequea incantajigueriji mana yoguijaajiaqueri santanaqui iroorijite tsitenijencaguitetanaque. Ariqueate osavincaguitetanajeguetei ariquate incoacojiaqueri.

⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiaca oshequi quemajiavaquerica Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivegarajiaca 5,000.

⁵ Iroompaqueate osavincaguitetanajiguetei icapiocajiaca aisa acaniqui Jerosarequi imajirojiate joriojia, itsipajiacari jivajiatsica jeri aisa tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Ariqueate ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca aisa Arijantero. Aisa ari ichoocajiaque maasano ijitanejia.

⁷ Ariquea itigarancajiaqueri irajaiaquiteri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Ariquea yamajitaqueri isatecajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganijitantajarica magoviroshiri?

⁸ Irira Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatacaajianaqueriquea capiocajianquitsica icantiri:

—Nomajirojiaca aisa jivajiatsica,

⁹ iroosacanica picoacojiaquena quero nococa nocavintsajantacarica magoviroshiri, quero no-coquerini noganijitajirigueti.

¹⁰ Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanijite pintsajiaque aviatimpajia aisa intsajiaquenijite maasano ishi-raerijia iriguenti agavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantajarica ivajiroqui. Irira Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi.

¹¹ Irira Jesoshi iquejetacaro mapi pimanintajiavetacaca aviatimpajia pantajiguirogueti mapi-panco pivichajacotancarogueti mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.

¹² Teequea inchoocateji itsipa aajiavajineca aatoniji apega camorecariqui, teetarite onchoocatimateji otsipa vajirontsi ipajijita-querica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraantajiaavajajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

¹³ Maasano imajirojiate iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacaajiaquerigueti Peerero aisa Joanca yamenajiaquerigueti tee intsaroajigueji, mana yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsamajajigueroji paperi. Ariqueate itsajianaqueri iriguentijia itsipajiaca Jesoshi.

¹⁴ Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpa ¡querocampate incantajigueri iriatimpajia!

¹⁵ Ariqueate yoguisotoacaantaqueri sotsiqui cameetsanijite inquenquetsatavacaquempa

iriatimpajia. Ariquea icantajiguiri:

¹⁶ —¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasano-tarite Jerosarequitica iquemacojiaqueri yantajia-que caarica inejajiti. Aato agaveji acantajiguiri: ‘Tee irogueshitanteji.’

¹⁷ Iquemajiguetirotsiqueate. Iintsija imaica an-cantimentajiguiri aatonijite itsavetantajajiri Je-soshi.

¹⁸ Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajia-queri:

—Imaica aato pitsavetantimatajajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro, aato pitsatacaantiniri.

¹⁹ Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yaca-jianaqueriqueate:

—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequempate nonquemisanta-jiaquempigueti aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi nonquemisantaque?

²⁰ Naatimpajia aato nagaveji novashiantajigu-iro notsavetantajiaquero oca nonejajiaqueca aisa noquemajiaqueca.

²¹ Icantsijijaariqueate aisa:

—Aato pitsavetantajajiritsi Jesoshi.

Ariqueate yovashiantajajiri yamenajiaqueri-tarite querocampate incojiaquerini incatsima-jiaquerigueti, maasano-tarite caquinteja ishineventajiacari Aapani Irioshi itsajiaquerigueti yogueshitajiri magoviroshivetatsica,

²² iroorijite yajagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.

²³ Iroompaqueate yovashiantajajirigueti yoajianaji ichoocajiaquegueti irapiguemisan-tarijiateni icamantajapojaqueri maasano icanta-jiaquerica saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiatsica.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquegueti, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Aapani Irioshi Majirontamajatatsica, aviro-tarite peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quen-tija aisa maasano choocatantajigaroca.

²⁵ Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaquer-ica paajanire Taavini novaesatiniteni, picanque-quea ivagantequi:

¿Quero ocotacani icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?

¿Quero icojiacani isariajiavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?

²⁶ Iirajia majirontajiatatsica quepatsiquitica aisa iramajirorejia caquinteguetatsica

icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majironta-majatatsica aisa Quirishito icoguiaqueca.

²⁷ Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pirato itsipajiacari teeca irijorijoigueji aisa ishiraerijia iquemavacaajiaca irimetojajiaqueri Pirijanite Jesoshi Oganejencatatsica pinintacaaqueca impeaquempa Meshiantatsica.

²⁸ Coramani pitsatsitaca picantsitacaqueate: ‘Ar-itaquequeate oncoquempani.’ Ariqueate imaica inetsanataquero irintapae.

29 Imaica, Nomajirote, pinquenquejaquero maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenagueti. Pagavejacaajiguena naatimpajia pomperanejia aatonijite notsaroguitsi nontsavetacojiaquerogueti picanqueca.

30 Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempevaetimatempaji, cameetsanijite nogueshijiajeri ashinoncajajiatsica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguetanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa.

31 Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate ocotanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajianaqueri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia ariqueate itsavetantajianajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacagueti quemisantajiatsica

32 Maasano quemisantajiatsica itsipatavacajaica iquemavacaajiaica. Taaca yashintajiaica tee irimashitsatapitsatavacaajiguemparoji, tee incanteji: “Apaniro nashinquempari naatimpa”, mana ipavacaajiaica intati.

33 Irirajia itigarancanejia Jesoshi arimpaqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajigueti, yagavejacaajiaqueritarite Aapani Irioshi, aisa yoguishinejamajajianaqueri.

34 Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquitsica, maasanotarite choocajianquitsica iguepatsijiate

aisa itsovironaquijiate yojocantaguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri

³⁵ itigarancanejia Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

³⁶ Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsiperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Iriraqeate itigarancanejia Jesoshi ariqueate ipajijajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica.

³⁷ Iriatimpa yojocantaquero iguepatsite yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancanejia Jesoshi.

5

Yamataajiacagueti Ananiashi aisa Sapira

¹ Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Ananiashi itsipatacaro imanquigare Sapira yojocantavetacaro iguepatsite

² yaantajiavetacaro imentaquipae, cotanquitsi iquemavacaajiaca ariquea yaagarantavetavaja iriatimpa iriraquea choocapojajatsica yaavetanacanariqueate itigarancanejia Jesoshi quejevetacaqueate jocaguetaquenerica maasano.

³ Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Ananiashi, ¿quero ocotaca piquemisantantacarica Satanashi pinintantavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegarajitaquempirogueti piguepatsiteni?

⁴ ¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaquerogueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimentaquitsitepae?

Aatotarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavijigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aapani Irioshi.

⁵ Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imetojanaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque.

⁶ Ariquea iquijaquijaipoji iriaqueraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

⁷ Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocoraquevepojaca imanquigare oquijapojaque, teequeate ontsateji imetojaquegueti manquigavetaronica.

⁸ Irira Peerero icantavaquero:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja yojocaquenari manquigatimpica maasano imentaquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaquempiri maasano.

⁹ Icantiroquea Peerero:

—¿Quero ocotacani piquemavacaantacaca pamatavijajiguerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatimentimpiro? Coraque-tapojaque quitajajatirica manquigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajajate.

¹⁰ Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri ometojanaque. Ariquea iquijaquijaipojaque quitajajatirica manquigavetaronica inejajapojiro iroatimpa metojaque. Irooquea yaajianaquero iquitajajatiro ichoocaquegueti manquigavetaronica.

¹¹ Maasano quemisantajiatsica choocajianquitsica acaniqui aisa maasano quemacojiaqueroca itsaroajianaque.

Itigarancanejia Jesoshi yogueshijajiri oshequi joquijjiavetanquitsica

¹² Irira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancanejia Jesoshi yantimojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapiocajiaca temporoqui oveshinsaacaguete iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

¹³ Irira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquempariguete cotanquitsi ishineventajiacari.

¹⁴ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote, shiramparijia aisa manquigarentsijia.

¹⁵ Yamenajiavaqueriguete yantajiaguetaqueca, yaantajanacarica ashinoncajajiatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijaqueri inorijantajigueta-caca, yoguijacajaiavaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite.

¹⁶ Ariqueate iquejejiaca poneaguetanquitsica oquempejiqueguete Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajiatsica aisa yatsipetacaajiacaca ampatsini, maasano ivejaianaja.

Saserorotejia anaantajanquitsica icatsimajianaqueri itigarancanejia Jesoshi

¹⁷ Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseojia tsipamajajigarica

arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari
ishineventajicari.

¹⁸ Yaacaantajiaqueri itigarancanejia Jesoshi,
yashitacotacaantajiaqueri santanaqui.

¹⁹ Cotanquitsi ariqueate onianquii tepojaque-
gueti icoraquetashijiaqueri irashivantite Ama-
jirote yashirejapojaqueneri ashitacorontsi, yogu-
isotojiaiaqueri, icantavajiri:

²⁰ —Pija, pincatiapojaje oniganquirequi oticaa-
coroqui teemporo, pincamantajigueri maasano
quero incojiaquempani incoguitempaniniji irani-
jaje.

²¹ Iriatimpajia iquemajiavaque, ariqueate
osavincaguitetamanaquegueti yoajiamanaque
teemporoqui itsitijianaquero itsatacaajipojajiri.

Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatan-
quitsica aisa itsipajiacatequerata intsajiguer-
iji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraer-
ijia jerijia jivajiatsica. Iriatimpajia itigarancaji-
avetacari oanancuitsineca irajiaquiterime on-
taniqui yashitacojiavecarigueti, iramajiaqueneri
iriatimpaqui.

²² Cotanquitsi yoajiavetanacaqueate coareta-
pae, tee anejeriji. Ipijaijaa icamantajiaqueri,

²³ icantajiaipojaqueri:

—Noajiavetanaca namenajiavepojacaro
ashimajataca santana. Iriaquea amenajia-
querica timashijiaque sotorontsi qui aatoniji
isotoajigui, cotanquitsi nashirejajiavetacaro
cajaraguitevaetaque intsompogui.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui ima-
jirote coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo,

jerijia saserrotejia anaantajianquitsica, mana yoajianaque intati icantavacaajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

²⁵ Ariquea icoraquepojaque aparo icampoji:

—Irira pashitacotacaantajia vetacaca chapinqui arimpate chooca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

²⁶ Ariqueate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoaretatepae yoajianaque cameetsaqueate yaajiajatiri, itsaroajiaquetarite itsinacajitiritsi.

²⁷ Yamajiapojaqueri yogatijapojaqueri icapio-cajiacagueti. Ariqueate iquenquetsataque sasero-rote anaantamajatanquitsica icanti:

²⁸ —Nocamantamajavietaquempi povashi-antajianajero, aatoja pitsavetantajiajirotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacaguetejaquero Jerosare pitsavetantajiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantacojiaquena: ‘Iriguenti metojacaantajiaquerica Jesoshi, mana iquempevaejiaca.’

²⁹ Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiacaca itigarancanejia Jesoshi icantajigui:

—Iriquetimpa nonquemisantamajajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi.

³⁰ Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajia vetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshimajaca itsaroventajiganica avaesatiniteni coramani.

³¹ Yoguisavicajiri itincamijempequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica,

cameetsanijite incantashitatijaianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameetsateji, cameetsaniji irisheta-jenerinijite Aapani Irioshi iguempevaerejia, irimaisantajeronijite.

³² Namenamajajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Ariqueate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

³³ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti opejaianaqueri itsimajenca, inintajiavetaca irimetojajiaquerime.

³⁴ Cotanquitsi ariqueate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamarieri, yamenajiaque-riquiteate igonorojia caaviji icameetsati. Iriatimpa iriguenti tsatacaantantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariquiteate majirontajjatsica, icantiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

³⁵ Ariqueate icantiri capiocajianquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsija. Iroqueti pinquenquejamajajiaque.

³⁶ Pinquenquejajiajero coramanitica ichoocavetacagueti Teorashini inintavetacagueti iranaantaquemequeate yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, aricampa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri. Irira oguijajiavetanacarica ariqueea yoayoaitanaji, teequeate intsipatavacajajajempaji.

³⁷ Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaquerigueti majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garireaquitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejetaquemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajavetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroompa imetojajitaquerigueti ariqueate iporocajianaque oguijajivetacarica.

³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajeri aato picantajiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiquiojica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiqiuotsi ompeashitanajempa.

³⁹ Cotanquitsi iriguentigueti tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantantajiaque querocate pincojiaquerini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsija Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iroompa iquemajivaquerigueti icantajiguri:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajiajeri itigarancanejia Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaguijajiajeri icantajivaqueri:

—Aato pitsavetantimataji ivajiroqui Jesoshi.

⁴¹ Ariqueate isotosotoitanaji icapiocaventajiacarigueti majirontajiatsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaquetarite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaca Jesoshi.

⁴² Maasano savincaguiteri itsatacaantapinijiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui

teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

6

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

¹ Ariqueate yoshequiamajatanaquegueti quemisantajiatsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego inijashijianacariqueate irirajia quenquetsatantacaroca evereo, icantajiaqueate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaque-rogueti metojacoguetanquitsica, tee irantajigueji cameetsa, teenicate irojocamajajigueno oshecajia agonorojia.

² Irirajia itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaqueriqueate maasano quemisantajiatsica icantajiguiri:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajiguirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiavaque nojocapinijiaquenero oshecapae.

³ Irootaqueate, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajajiatsica irira comajamajajianquitsica ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque.

⁴ Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri Aapani Irioshi aisa notsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

⁵ Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. Icoguiajiaqueriquea Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icoguiajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijat-acotaqueri joriojia itsaromentacariguetai Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa.

⁶ Ariqueate icantajiguiri itigarancane Jesoshi:
—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimenquemparinijite amitacotantajianquitsineca.

⁷ Arimpaqueate otsitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Jerosarequi, iquemantajivacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaque quemisantajiat-sica. Imajianacaqueate oshequini saserorotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

⁸ Irira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsa-jamajataqueri Aapani Irioshi, yagavejacaama-jataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriojiateni teeca irinejajigueteji, intsatimentajiaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.

⁹ Cotanquitsi choocaqueate ontaniqui shina-goga icapioicapinijiacaguetai jorio ipimantajive-taca coramani cotanquitsiqueate yovashiantajiri aavetacarica. Ariqueate iconoagarantajiac a iriatimpajia itsipajiacari ponejiaanquitsica

Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishiaqui, jero aisa Ashiaqui, yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapioaventajiacari icatsimajiaqueri. Irooquee icanti, irooquee icanti,

¹⁰ cotanquitsi teequeate iragavejajigueriji iroguemisantajigueri, caavijitarite itsaque, iriguentitari tsatacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

¹¹ Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameetsanijite iramataajiaquempa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri inijashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri Aapani Irioshi iriatimpa.

¹² Iroompaqueate iquemajiavaquegueti maasano opejaianaqueri itsimajenca, ari iquejejianaca irirajia jivajiatsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Yaajianaqueri yamajianaqueri ichoocajiaquegueti imajirojiate.

¹³ Ariqueate icajemajiaque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica iroguenti ichoocavenque inijashinat-acaro ocativa teemporo yashintacaca Aapani Irioshi aisa inijashinataro itioncacotanaqueca Moishishini.

¹⁴ Noquemajiaqueritarite icanquegueti: ‘Iriqueate Jesoshi Nasarequitica irisoveaquero teemporo, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacantinica Moishishini.’

¹⁵ Irira capioaventajiacarica yamenajiaque-riqueate inejajiaqueriqueate ivoroqui Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7

¹ Ariquea irira saserorote anaantamajatanquitsica icantiri Ishitivano:

—¿Arimaja piquejetaquero imaica?

² Iriatimpa icantiri: “Imaica nogonorojia aisa jivajiatsica, iintsija pinquemisantajiavaquena noncamantajiaquempigueti. Coramani itsarorentajiacari avaesatinijiateni Aapani Irioshi Oganejencamajatatsica, ariqueate noquejetaca naatimpa aisa notsarorentacari. Choocatirajaguete Averaameni Mesopotamiaqui tequerataguete iroanaqueji ontaniqui Jaranequi, yonigaacari Aapani Irioshi,

³ icantiri: ‘Pija povashiantanaquero piguinteni, povashiantajianaqueri pijitanedia, poanaquequeate otsipaqui quepatsi nonigaaquempica.’

⁴ Ariquea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Carereaquitica, yogaanaja Jaranequi, iguintenipoja ontaniqui. Oraquea imetojanaqueguete iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraquequequeate acaniqui piguintenijiacaguete imaica.

⁵ Cotanquitsi tee irojocamajateneriji quepatsi, teenicate irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate: ‘Pimetojanaqueguete irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.’ Oraqueate icashiacaacariguete tequeratanica iroacaantenica,

⁶ cotanquitsi icanqueri: ‘Irirajia pinchoviquijianaqueca mana iriguintenitantajiaquemparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaajitaquempari intati, aato ivegaratiri. Irantsipetacajiaquempari aavaetanaquempa 400 ajagantsini.

7 Cotanquitsi naatimpa noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacarica intati. Ariqueate irovashiantajiajerigueti incoraquejiaje acaniqui intsaromentajiaquena.’

8 Icanqueri aisa: ‘Noninque imaica intotsaiquijiquero pichonquimashi aisa ariqueate iroguijatacojiajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite inquenquejiaqueronijite nocanquempica aisa cameetsanijite ironigaaquenaniijite arimajaqueate inintamajataque inquemisantaquena. Ariqueate naatimpa nashintajiaquempari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.’ Irootaquequeate yoacaanquerigueti Ishaaco iroompaqueate aapojacagueti 8 savincaguiteri itotsaiquitaqueri ichonquimashi. Ariqueate iriatimpa Ishaaco yoacaanquerigueti Jacovo imaqueri iriatimpa. Ariqueate iquejetaca Jacovo itotsaiquitaqueri ichonquimashijia irijanijiate. Iriaqueate irijanijiate ivegarataca 12 iriojiatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

9 “Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iri-
raqueate iriguentijeguijiate icantajigui: ‘Yana-
jaijaitsi coajica’, irootaquequeate icatsimatimen-
querica yojocantantacanicarica iromperataquem-
pari Ejepitoquitica. Cotanquitsiqueate itsipat-
acari Aapani Irioshi,

10 yompetanacari yatsipetacagueti,
irootaquequeate ishineventantacarica imajirote
Ejepitoquitica icantajitica Paraone. Yamenaqueri
iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipea-
caantajarica iriatimpa iquejemajirontantajarica
imajirontantajiajarica maasano Ejepitoquitica

aisa iconoajiaca Paraone.

¹¹ Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquitica aisa Canaanequitica, maasano avaesatinijiateni, querocampate irajaijaero isheca.

¹² Ariqueate Jacovo itigarancajiaqueri irijanitepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueritarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraiquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacaró iriatimpa irishecajiajempaca coajica onteroncague-tanaquempagueti maasano.

¹³ Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea icantajiaqueri Jose: ‘Naroguentitarite piguentijeguite’, itsatantacarica Paraone queri oacaantirica Jose.

¹⁴ Ariquea Jose icajemacaantaqueri Jacovo iriri, jerijia aisa maasano ijitanejia. Maasano icarajiaque 75.

¹⁵ Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojaca Ejepitoqui. Ariquea ontaniqui imetojanaji. Ari iquejejianaca maasano irijanijiate, irirajia choviquijianacajica, imetojajiaque ontaniqui.

¹⁶ Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shiquemequi, yojoquijijitapojajiri omoroqui yojoquijitantarica metojatsica, irootarite ivegaraqueca coramani Averaameni yamanajiaqueriguete irijanijiate Amore Shiquemequi, yojocaqueneri imen-

taquitsite.*

17 “Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icanquerica Averaameni coramani icantaquerigueti irovashiantajajeri omperaperaajiavecarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequiajianaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui.

18 Ocoramanitapojajigueti yoshequiajianaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose.

19 Iriotaquequeate amatavijajiavecarica avaesatinijiateni, yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriaqueraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi.

20 Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Irira Aapani Irioshi ishinevencari. Ocarataque 3 taai iquempoguijajitaqueri itsovironaquitequi iriri.

21 Cotanquitsiquea aapojacagueti yojoquijitan-tajitacarica sotsiqui irimetojeme, aaqueriqueate irorijanite Paraone, oguimoncaqueri aajanicari oquejetacaacari irijanimajate.

22 Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroqueate taaca opajitapae yantaguetaqueca.

* **7:16** Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquitica yashintavecaca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivegarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajica **Shiquemequi** quepatsiqui ivegarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

23 “Ariqueate ovegaratacagueti irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejeri igonorojia, ichoviquijiani Ishiraerini.

24 Inejapojaquequeate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica.

25 Ijiqueji ariji intsajiavaqueriji igonorojia iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijaqueriqueate irajaianajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajiavaqueriji.

26 Osavincaguitetanajiguetiqueate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsajiajerime icantiri: ‘Shirampari, pigonorontavacaaca; ¿querocate pincantempaji pitaviavacaantaca?’

27 Irraqueate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeaquempa nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquena? ¿Taampate peacaquempi nojoesete?’

28 ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaqueca chapinqui?’

29 Iroompaqueate iquemavaquegueti Moishishi ishianaca yoanaque otsipaqui quepatsi icantajitica Mariane. Ariqueate ichoocapoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapojaque imanquigare, yoacaanquequeate mavite shirampari.

30 “Ariqueate anaapojacagueti 40 ajagantsi, ichoocaquegueti Moishishi oquitamampororoipojaquegueti quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aapani Irioshi.

Ichoocatantacaro inchatojaniqui maequitatsica, omorecanaque more, more, more, more.

³¹ Yamenaquerogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejivetapojaca iramenamajaquero, iquemaitatiguiiri iquenquetsatanaque Amajirote, icanti:

³² ‘Naroguenti Irioshite pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshite Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Ariqueate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatiguinimaja yompioncanacaqueate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji.

³³ Ariqueate icantiri Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempari pigaviguitire, picatiantacarotarite noganejencaguitere.

³⁴ Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocajianquitsica Ejepitoqui yatsipejiacagueti, aisa noquemajiaqueri icajemajiaquegueti, irootaquequeate naguijitashitantapojarica naajiajeri namitacojiaqueri cameetsanijite irovashiantajiajeri atsipetacaajiacarica. Imaicaquea nontigarancaquempi pimpianaje Ejepitoqui.’

³⁵ “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajiavecarigueti: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempaja nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquenanjite? ¿Taampate peacaquempi nojoesete?’ Imaica noncantajiaquempi iriotarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaquempa imajirojiate aajianajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashivantite Aapani Irioshi yonigaacarigueti inchatojaniquiqui maequitatsica.

³⁶ Oraqueate ontaniqui Ejepitoqui

yantaguetaque Moishishini oshequi teeca irinejajiteji intsatimentajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitacojiaquerica, ariquiteate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariquiteate iquejetaca aisa ontaniqui Quentijani Quityoncajaroqui aisa ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yantaguetaque oshequi teeca irinejajigueteji. Ovegarataca 40 ajagantsi yantapiniguetaquero.

³⁷ Iriquiteate Moishishini iriotarite cantajiaqueri ichoviquijia Ishiraerini: 'Intigarancajempi Aapani Irioshi pigonoro tsavetantaquerineca, inquejetaquena naatimpa.'

³⁸ Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate ontaniqui icapiojiaagueti oquitamampororoipojaquegueti. Aisa itsipatacari irashivantite Aapani Irioshi quenquetsatacaquerica otsempiqui Shinai. Iriotaquequiteate quemavaqueroca quenquetsatsarentsi oganijantatsica, yogaajiacajiro aatimpajia atsatantajiacaroca imaica.

³⁹ Cotanquitsi irira avaesatinijiateni imanintajiaqueri teenica irinintajigueji inquemisantajigueri manaqueate intati ipintsapintsajianaja Ejepitoqui.

⁴⁰ Icantantajiacarica Aaronini: 'Panteshiatsi irioshijiate itsipapae cameetsanijite irionijite jivajianajineca. Iriovetaca Moishishi aajavetajajica ontaniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa opajita oaqueri, ari ipeaca.'

⁴¹ Ariquiteate yantajiaque iriatimpajia irioshivijitashicaca iquejetacaacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniquitanquitsica. Ariquiteate imetojajiaqueneri viratsipae

itajaiaqueneri ishinevaejiaca, ishineventashiji-
avetacari yantajiaqueca.

⁴² Ariqueate yovashiantajianaqueri Aapani
Irioshi intsaromentajiguemparita catsirincaiteri,
taai, impoquiropae. Itioncacotaquerotarite
coramani tsavetantatsica itioncacaquerigueti
Aapani Irioshi icanti:

‘Aviatimpajia ishiraerijia,
pimetojajiaquegueti viratsipae pitajaiquerigueti
pichoocajiaquegueti ontaniqui oquita-
mampororoipojaquegueti 40 ajagantsi
¿arimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitaja-
iaquene?’

⁴³ ¡Teequeate!

Iriguentitarite pishineventajiacar pirioshiviji-
tashitaca icantajitica Moroco,
irootaquequeate querocagueti poajianaque paa-
jianaquero tsovironaqui ichoocatancaca.

Aisa pishineventajiacari impoquiro irashi
pirioshivijitashitaca icantajitica Irepana.

Iriojia pantajiaqueca pintsaromentajiaquempaca.
Irootaquequeate naacaantantajiaquempica ira-
jaitanaquempi osamani anaacagueti Vavi-
ronia.’

⁴⁴ “Ariqueate ontaniqui oquitamam-
pororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni
itsaromentacariqueate Aapani Irioshi
quitsaarentsivanco oraquea ochoocatantaca
itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui.
Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani
Irioshi Moishishini yonigaaquerigueti quero
incojiaqueroni.

⁴⁵ Ariqueate imetojanajigueti Moishishini, irioqueate pïajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro ocatïca quepatsi icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajianajiroqueate iitsaarevanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacagueti inejajïapojaqueri teeca iriojïa joriojïa guintenijïavetatsïca acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguïshïajïaqueri Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajïaquenerinijite irionijite ashintajïajemparone. Ogantaga ochoocaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapojacaro ichoocaquegueti Taavini.

⁴⁶ Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari Taavini, icavintsajaqueri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaquenerime tsovïronaqui inchoocatantaquempacã Aapani Irioshi itsaroven-tacaca Jacovoni.

⁴⁷ Cotanquitsiqueate teequeate irinintacaguer-ijï iranteneri, iriguentiqueate antajïniri irïjanite icantajïtica Saromoni.

⁴⁸ Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantama-jatatsïca tee inchoocatantemparõ tsovïronaqui ishïtiquica caquinte, icanquetari tsavetantïrïnica Aapani Irioshi:

⁴⁹ Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejeve-carõ noshïtaPONCARõ
aisã quepatsi manaqueate oquejevecarõ novan-queogontare.

¿Arimpate pagavejajïaque pishïticajïaquena tsovïronaqui nonchoocatantempacã?

¿Queroqueã ochoocaque nomagorejantaquempacã naatimpa?

50 ¿Arimpate tee naroguenti peacaaguetaroca maasano choocaguetatsica?

51 “Aviatimpajia aviguentijia tee pinguemeji, mana pogapiánaca intati. Mana piquejejiacari teeca intsatimajigueri Aapani Irioshi, manaquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatinijiate.

52 Iriguentijiarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinica Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajiavetacarica: ‘Incoraqueataque coajica irira Comajamajatatsica.’ Ariqueate icoraquevetacaguete aviatimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa.

53 Pitsajiavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaajiacajica irashivantijitete, cotanquitsi tee pinguemisantajigueroji.”

54 Iroompaqueate iquemajiaquitiguiri icanqueguete opeamajajianaqueriqueate itsimajenca yatsicayajimajatashijianacariqueate.

55 Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanakeri Ishitivano, yamenanaquequeate jenoqui inquitequi inejaquero ishimpoquirereane Aapani Irioshi cantavaetaque shimpoquirererere. Iriraqueate Jesoshi catiaca itincamijempequiqui. Icantanaquequea Ishitivano:

56 —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

57 Ariquea icojianaca ishepijianaquero iguem-pitapae aatoniji iquemajiguiri, icajemajianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri.

58 Yaajianaqueri ovegaraquetacagueti tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajiaqueri. Iiraqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jenoquitanguitsica yojocajianaqueneriqueate itsipa itsipajiacaca icantajitica Saoro, iquempoguijajiniriqueate.

59 Iroompaqueate itsinacajianaquerigueti Ishitivano, iriatimpa yamanaqueri Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

60 Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:

—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocat-ica iquempevaecagueti.

Iroompaqueate iquejetanaquerogueti imaica imetojanaque.

8

1-2 Irira Saoro yamenavaquerigueti imetojanaquegueti yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajiatsica

Aritarite ichoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajianajiriqueate Ishitivano iquitajijatiri. Iraacomajajianaqueneriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajigueriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate icatsimajianaqueri maasano quemisantajiatsica choocajiatitsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yoajianaque iporocajianaquequeate Joreaque aisa Samariaqui. Iriguentinivani choocajiajatsi itigarancanejia Jesoshi.

3 Iriraqueate Saoro inintavecaqueate interoncajguerime irira quemisantajiatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitepaequi, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsijia, maasano. Yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

4 Irirajiaqueate porocajiananquitsica yoajianaque itsitacaguitejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

5 Apaniro icantajitica Jeripe yoanaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito.

6 Oshequini quemajivaquerica Jeripe iquemisantamajjivaqueri, yamenajiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji.

7 Yoguisotoaguequeriqueate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemajianaquequeate isotoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji.

8 Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini guintenijianquitsica Samariaqui.

9 Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventapinicaro iragavejane ampatsini yamitantajiavecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: “Naroguenti anaantatsica.”

10 Maasanoqueate iquemisantamajjia-avetacari, majirontajiatsica, aisa teeca iranaantajigueji, icantajiavetacaquea: “Irio

agavejavaetatsica yagavejacaaqueca Aapani Irioshi.”

¹¹ Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajia-queritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaquerigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yoajianaque intati.

¹² Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsijia.

¹³ Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati inejaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

¹⁴ Irira itigarancanejia Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacojiaquerigueti Samari-aquitica ishineventamajajianacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri.

¹⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajipojaqueri Ishire Aapani Irioshi,

¹⁶ tequeratancate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajatimentajiacari ivajiroqui Amajirote Jesoshi.

¹⁷ Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaque-
riqueate, ariqueate ichoocashirentajianaqueri
Ishire Aapani Irioshi.

¹⁸ Iroompaquea yamenavaquerigueti
Shimo yantaqueca itigarancanejia Jesoshi
ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite
inchoocashirentajipojeri Ishire Aapani Irioshi,
inintavetacaquea irivegarajiaquenerime
imentaquitsite,

¹⁹ icantiri:

—Iintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa
aisa nonquejetaquempi aviatimpajia
cameetsanijite quericaca nompamitaque in-
choocashirentajipojaqueri Ishire Aapani Irioshi.
Iintsija pagavejacaguena, novegaraquempitarite
imentaquipae.

²⁰ Icantiri Peerero:

—Intaaquempashinete pimentaquitsitepae.
Pitaatsishiatsi aisa aviatimpa camorecariqui
iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo
imentaquipae ora yojocashitantaca Aapani
Irioshi.

²¹ Aatoqueate pagaveji piconoajigana
pinquejejaquena naatimpa, tequerataniate
pincantashitiamajatempaji. Yamenaquempi
Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire.

²² Povashiantanaquero ocatica piquenque-
jaguishetaqueca imaica, pincantashitiamaj-
atanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica
impeacotajempiro piquenquejaguishequeca.

²³ Notsataquempitari oshequi picatsimat-
acotsitanaquenaro, ajiricashirentavaquempi
covaeguisherentsi.

24 Icanqueriquea Shimo:

—Pamanacoventajiguenashiatsi pincan-
tajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui
camorecariqui notagatsiqueate quejetaca
picantajiaquenaca imaica.

25 Ariqueate itigarancanejia Jesoshi icaman-
tacojiaquerogueti maasano yamenajiaqueca
aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque
iguintenugetacagueti itsipapae Samariaquitica,
itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja
Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

26 Ariquea irashivantite Amajirote iquenquet-
satacaqueri Jeripe icantiri:

—Pija oquitamampororoipojaquegueti
pinquentanaquemparo quenavoquirontsi
quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitanan-
quitsica Gasaqui.

27 Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque que-
navoquirontsiqui, ariquea itonquivojavajari shi-
rampari eonocotatsica* poneatsica Etiopiaqui.
Iriatimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate
Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguen-
titari netsanatiniroca omentaquitsitepae, cavore-
jaguetatsica. Iponeajaqueate Jerosarequi yoaqui-
tiqueate itsarovaquitari Aapani Irioshi.

28 Imaicaqueate iroanaje iguintenuqui, itetajaro
itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi

* **8:27 Eonoco** irio isoitsorejitajiqueca iguemaqui.

it ioncacotanaqueca coramani tsavetantirínica
Aapani Irioshi icantajitica Isaiashini.

²⁹ Irira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:

—Poanaque pintonquivojamajatavaquempari
quempeji.

³⁰ Ishiashitanacariqueate Jeripe iquemapoja-
queri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsave-
tantatsica Isaiashini, icampojaqueri:

—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?

³¹ Iriatimpaqueate icantiri:

—¿Querocampate noncoquempani nontsa-
tantavaquemparoca? Teenicate inchoocateji
tsatacaquenaroneca. Iintsija caacateja
pantaitapojaque aviatimpa pisavicapojaque
acaniqui naatimpaqui pintsatacaapojena.

Ariqueate yataitanaque Jeripe isavicapojaque.

³² Oraqueate yapatsajavantaqueca mana
ocanti:

Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaaji-
tirigueti oveja ipesaitirigueti.

Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari
yogarajamaejitirigueti ovejajaniqui
yaajitirogueti imae, mana iquemisanta-
cotanaca.

³³ Ariqueate ivosantejajiaqueri, inijashinaji-
acariqueate, quericampate cantacotana-
querineca.

Ariquea imetojajiaqueri, tee inchoocateji quepat-
siqui.

¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquen-
quetsatacotaqueri inchoviquijianaqueca?

³⁴ Iriraqueate eonoco icantiri Jeripe:

—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsataco-
taqueca tsavetantirínica? ¿Iriocampa quenquet-
satacotajatsi, aricampa iquenquetsatacotaqueri
itsipa?

³⁵ Ariqueate itsititanaquero Jeripe acaniqui
ocanqueca paperi yapatsajavantaqueca, itsata-
caamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsat-
sarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Je-
soshi.

³⁶ Ariqueate yoajianaque inejajiapojaquero os-
amponaja. Icanquequea irira eonoco:

—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa
noviñacajatacaanquempa?

³⁷ Icantiri Jeripe:

—Avirompate. Piquemisantamajataquerigueti
Quirishito, cameetsa piviñacajatacaanquempa.

Iriatimpa icantiri:

—Arimajatarite noquemisantamajataqueri,
notsataquetarite irira Jesoquirishito iriguenti
Irijanite Aapani Irioshi.

³⁸ Ariqueate icantiri tigaritacoquerica iroga-
tiguero itigaritacotantaca, yaguijitanaque mavite,
irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osampona-
jaqui iviñacajataqueri.

³⁹ Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui
yaanaqueri Ishire Aapani Irioshi Jeripe, ariquea
ipeanaca. Iriraqueate eonoco, teequeate irine-
jajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate
ishinevaetanaca.

⁴⁰ Ariqueate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui
itsavetantanaquero Quenquetsatsarentsi

Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacagui-tejanaquero guinteninintsipae, yarejevaecaro Sesareaqui.

9

Iquemisanquegueti Saoro

(Ya. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Iriraqueate Saoro arimpaqueate
icatsimajianaqueri quemisantajiguirica
Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime
maasano. Yoantanacaca saserorotequi
anaantamajatanquitsica,

² yamanapanajantiri irojocavaqueneri
paperipae cameetsanijite inqijashiti-
mentajianaquerinijite shinagogapaequi
icapiocantajiaa joriojia Tamashicoqui
incoaguequiteri maasano guijatacojiguiroca
icantajitica Quenavoquirontsi, irajianaqueri
iroguijaaiaqueri santanaqui Jerosarequi,
shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariquea
itioncaqueneri paperi, yojocavaqueneri.

³ Iroompaquea iquenavetanacagueti
quenavoquirontsiqui quempejivepojacaqueate
Tamashico ocantanaquitiguiqueate morec
oponeajencataca jenoqui inquitequi otsirencapo-
jaqueriqueate anquiritacotapojacari.

⁴ Ariqueate itejanaque quepatsiqui iquematigu-
iqueate icantapojaqueri:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

⁵ Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipati-manataqueca.

⁶ Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Ariqueate oraniqui incantajiquempi quero-caca pincoquempani.

⁷ Irraqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajiavetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni.

⁸ Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui.

⁹ Ariqueate ichoocataque oraniqui 3 savinca-guiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecatajempaji, tee irimirajeji.

¹⁰ Ontaniquiquea Tamashicoqui ariquea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaanequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Choocana, Nomajirote.

¹¹ Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoquirontsiqui icantajitica Catincapoquiri, pincoacotantapojaqueri Saoro poneanquitsica Tarisoqui. Imaica yamanaquena.

¹² Nonigaaqueritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojaque-riqueate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

¹³ Iroompaqueate iquemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri
iriguenti catsimari yatsipetacaantajiacarica
pigomajamajarejia choocajianquitsica
Jerosarequi.

¹⁴ Imaicaqueate imaica coraquetaque acaniqui
itigarancajiaqueri saserorotejia anaantajianquit-
sica cameetsanijite irajaianaquerinijite maasano
aventajiguimpica pivajiroqui. Irootaquetarite
icoraquetashitaque.

¹⁵ Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Piija, iriotaquetarite nocoguiaqueca, noninta-
quetarite naatimpa intsavetanquenaqueate inca-
mantajiaqueri teeca iriojia joriojia aisa imajiroji-
ate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia.

¹⁶ Nontsatacaaguequeri naatimpa maasano
quero incoquempani irantsipeventaquena.

¹⁷ Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovi-
ronaqui. Ariqueate inejapojaqueri ipamitapo-
jaqueriqueate, icantiri:

—Napiguemisanariteni Saoro, irira Amajirote
Jesoshi onigaaquempica quenavoquirontsi qui it-
igarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa in-
choocashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi
iragavejacaanaquempi.

¹⁸ Iroompaqueate icanquitiguiari ariqueate
ocotanaca opariapentaquiguetepoque
iroquijaqui quempeguetaca iventaqui shima
ariqueate yamenanaji. Iroompaquea yoanaque
iviñacajataca.

¹⁹ Ariqueate ishecatanaca itampishitanaji.
Ariquea ichoocatanaji Saoro aparopae savinca-
guiteri, imaimojianajiri quemisantajiat-
sica Tamashicoqui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

²⁰ Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi icapiocantajiaca joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.”

²¹ Maasano quemajiavaquerica mana yoajianaque intati icantajigui:

—¿Teempaquate tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Jesoshi choocajiatsica Jerosarequi? ¿Teempaquate tee irio coraquetashijiavetacarica quemisantajiatsica choocajiatsica acaniqui iroishojiaquiterime irajianaquerime saserorotejiaqui anaantajianquitsica?

²² Cotanquitsi irira Saoro arimpaquate itsavetantamajatanakeri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishitotatsica.* Ariqueate irirajia irapijoriojiateni choocajiatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajajempariji.

²³ Ariqueate oshequianaquegueti savincagui-teri isariajiavecariquea joriojia irimetojajiaquerime,

²⁴ cotanquitsi icamantajiqueri Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savincaguiteriqui itimashjiave-cari sotomorontsiqui itantajitaquerogueti ocapi-

* **9:22 Quirishitotatsica.** Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti **Christos** (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempañiji Imajirojiate maasano.

ocagueti tsovironaquipae inintajiavetaca iriso-
toanajegueti irimetojajiaavajerime.

25 Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti
yaajianaqueri irapiguemisantarijiate otanto-
tacagueti guinteninintsi, itetanaca cantiriqui,
ariquea inchiquiojisano yogaguijitacojiaqueri
yoganoncorencacojiaqueri antaqueronta.

26 Iroompaqueate yarejetapojacagueti Jerosare-
qui inintavetacaqueate inconoajiapojemparime
quemisantajiaatsica, cotanquitsiqueate maasano
itsaroacaajiavetavacari ijitashivetavacaritarite
tee arimaja inquemisanteriji Quirishito.

27 Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave it-
sipatanacari Saoro ichoocajiaquegueti itigaran-
canejia Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocotacani
yonigaacarigueti Amajirote quenavoquirontsiqui
iquenquetsatacaapojiaqueri. Coajica ontaniqui
Tamashicoqui teequea intsarogueji iquenquet-
satanaquequea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacota-
queri.

28 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui
yaajianaqueriqueate itsipajianacari. Ariqueate
iquijaguetanaque tsovironaquipaequi
Jerosarequi,

29 iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Ama-
jirote, itsavetacotaqueri, teequea intsarogueji.
Aisa iquenquetsatacaajiaqueri joriojia irirajia
quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia
inintajiavetaca inquemisantacajiaiaquerime
cotanquitsi tee iragavejajigueri. Ariquea
itsimajajianaqueri inintantajiavetacaca
irimetojajiaquerime.

³⁰ Cotanquitsi iroompaqueate iquemavaquit-iguiqueate irapiguemisantarijateni yoacajianaqueri Sesareaqui. Ariqueate itigarancajiaqueri Tarisoqui.

³¹ Ariquea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajiatsica guintenijiatsica Joreaqui, Garireaquei aisa Samariaqui, teequeate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaquequeate oraniqui quemisantajiatsica, arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote itsamajajianaquero maasano inintica iriatimpa, iriguentitari tampishitacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

³² Ariqueate yoanaque Peerero inejantague-taque guinteninintsipaequi, inejajiaqueri irapiguemisantarijiate, irosati yarejetantaca Iritaqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisantarijiate guintenijiatsica ontaniqui.

³³ Ariqueate oraniqui inejapojaqueri teeca iron-quempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi.

³⁴ Icantiri Peerero:

—Eneashi, imaica iriveajempi Jesoquirishito. Pincatianaje, pampiguiricanajero pinorijantacaca.

Iroompaqueate icanquitiguiiri icatianacaque-ate.

³⁵ Maasano guintenijiatsica Iritaqui aisa Saronequi iroompaqueate inejalaquerigueti yogueshitajiri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

³⁶ Ontaniquiqueate Jopequi ariqueate ochoocaque otsipa quemisantatsica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajiguiru coguitejacojianquitsica.

³⁷ Ariqueate ashinoncajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga joriojia. Ariqueate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui.

³⁸ Ariqueate irira quemisantajiatsica guintenijiatsica ontaniqui Jopequi itsajiaqueritarite ariquea ichoocaque Peerero quempeji Iritaqi, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraqueataque taampina.

³⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguigajuijaitanaquero. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaquiqui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Ariqueate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigarejia iracojiaquero. Iroompaqueate onejajiavaquitiguiru Peerero ocapiocaventajiacari onigaajiaquero quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

⁴⁰ Irira Peerero yoguisotojiaquero maasano iguerotanacaqueate yamanaquero Aapani Irioshi. Ariqueate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Ariqueate opityaquirejanaque onejatiguiru Peerero otinajanaca osavicanaque.

⁴¹ Yacatsataquero yogatiaquero icajemajiajiro-
queate metojacojiatsica aisa itsipajia quemisanta-
jiatsica, icantajiguiri:

—Jero oca, pochatanaji.

⁴² Iira guintenijiatsica acaniqui Jopequi
maasanoqueate iquemacojiaquero. Ariqueate
yoshequiamajatanaquequeate quemisantajiguir-
ica Amajirote.

⁴³ Ariqueate ichoocaque Peerero oshequi
savincaguiteri Jopequi itsovironaquitequi Shimo
savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae.

10

Iquemisantaquegueti Coronerio

¹ Chooaqueate Sesareaqui coareta icantajitica
Coronerio. Iriatimpa iriguenti imajirote coareta-
jia. Ariquea ivegarajiaca 100 igoaretajiate. Iri-
atimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coareta-
jia poneanquitsica Itariaqui.

² Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani
Irioshi itsipajigari ijitanejia itsaromentajigari.
Icavintsajajiguiri joriojia coguitejimojiacarica.
Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati
savincaguiteri.

³ Oraqueate icononcanajaguete catsirincaiteri
mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraque-
tapojaque irashivantite Aapani Irioshi iconijama-
jatapojaque, icampojaqueri:

—Coronerio.

⁴ Yamenavaqueriqueate sorerere, it-
saroanaquequeate icantiri:

—¿Taa opajita, Nomajirote?

Icantiri:

—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapini-taquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquem-pica.

⁵⁻⁶ Imaicaquea imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guintenitatsica quentijaqui savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

⁷ Iroompaqueate yoanajatigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronerio icajemaquequeate mavite irajaanire aisa aparo coareta amitacotirica. Irira coareta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi.

⁸ Oraqueate icoraquejiaquegueti icamantajia-queriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueri Jopequi. Ariqueate yoajianaque.

⁹ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti catsirincaiteri pajinigueti irarejejiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omencotapojacagueti tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi.

¹⁰ Itaseaque inintavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratatiraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi.

¹¹ Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite oco-raquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniro-mago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ove-garamagoguetacagueti.

¹² Itehiteitaca taaca ipajitapae tomirishipae-quitica canaaguetatsica, jeri soancaguetatsica, araguetatsica, maasano teeca irishecatempariji jorio.

¹³ Ariqueate iquemiri iquenquetsajencajitanaque icanti:

—Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.

¹⁴ Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatotarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.

¹⁵ Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Irraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: ‘Covaeguishetaca.’

¹⁶ Otsipatapojaca aisa iquejejiqueri imaica iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi.

¹⁷ Ariqueate icanti Peerero:

—¿Taate opajita ocatica?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejeitapojaca itigarancajiaqueca Coronerio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaquite Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

¹⁸ Yarejerejeitapojacaguete icoacojiapojaqueri ashincaroa tsovironaqui icantajiapojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

¹⁹ Irraqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aapani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojaiaquempi.

²⁰ Pincatianaque poanaque isavi. Aato pit-sarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentitarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

²¹ Yaguijitanaque Peerero ichoocaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Coronerio], icantajia-
apojiaqueri:

—Naroguenti picojiaiaque. ¿Taaqueate picora-
quetashijiaque?

²² Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iriguenti tigarancajiaquena nomajirojiate
icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti
caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani
Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari.
Chapinqui iquenquetsatacaapojiaqueri
ashivanti comajashirentanquitsica icantiri:
'Pincajemacaanteri Peerero pitsovironaquitequi.
Taaca incamantaguequempi pinquemisantava-
querija.' Irootaquequeate nocoraquetashitaque
noncantajiaquitempi.

²³ Irira Peerero yoguijaajiavaqueri yonigaa-
jiavaqueri irimaantajiaquempaca. Ariqueate
osavincaguitetanajigueti ipijaianajaqueate
yoguijaguijaitanaqueri, aisa itsipajianacari
irapiguemisantarijiateni choocajiatsica oraniqui
Jopequi.

²⁴ Osavincaguitetanajigueticqueate aisa yarejeji-
apojaca Sesareaqui. Ariqueate ichoocaque Coro-
nerio, icapiocajiaqueri ijitanejia jerijia aisa itsi-
pavijitaca, yoguijajiavaqueri Peerero.

²⁵ Iroompaqueate iquijapojigueti Peerero,
itonquivojavacari Coronerio, yogueroaventave-
tavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi.

²⁶ Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite no-
quejetajimpi aviatimpa.

²⁷ Ariquea iquenquetsatavacaaca iquijajiapo-
jaque tsovironaqui, inejapojaqueri oshequi
capiocajianquitsica,

²⁸ icantajiapojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajia jo-
riojia nocantashitatijaiaca, caaviji icantimentaji-
tiro nonconoajiaquemparigueti teeca iriojia jori-
ojia aisa nonquijitajiaquerigueti itsovironaquite-
qui. Icantajiaque nogonoro: ‘Tee irininteroji
Aapani Irioshi.’ Cotanquitsi itsatacaaquena Aa-
pani Irioshi cameetsanijite aatonijite nopinquir-
itsi aisa aatoniji nocantajitsi: ‘Tee incameetsateji,
covaeguishedaca.’

²⁹ Irootaquequeate imaica picajemacaantaji-
aquenagueti taampinaqueate nocoraquetaque,
tecatsiquea nameventempaca. Imaicaqueate pin-
cantajiguena, ¿taaqueate picajemimentajiaquena?

³⁰ Icantiquea Coronerio:

—Oraqueate chapinqui iquejetanajagueti
imaica catsirincaiteri icononcanajagueti
nochooaquegueti acaniqui notsovironaquitequi
nanaquerigueti Aapani Irioshi, ariquiteate
yonigaaquena shirampari quitamarocantavae-
taquequeate iitsaare.

³¹ Icampojana: ‘Coronerio, iquemaquempi Aa-
pani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yame-
naquempi caaviji picavintsajanti.

³² Imaicaqueate imaica pintigaranque
iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo
Peerero. Iriguenti imaimotaque itsipa

Shimo guintenitatsica otsapijaqui quantija savicaventirica ticajaguetirica imeshinapae.’

³³ Notigarancantajiacaca camantajiaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiaca ariqueate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaajiaquena maasano taaca opajitapae icanquempica Aapani Irioshi.

³⁴ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:
—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaca, teequeate ancantashitatijaiguempaji.

³⁵ Ishineventamajajiacaritarite maasano caquinteguetsatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajaquerica aisa icomajamajajianaca.

³⁶ Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaajiaquena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantiguetti cameet-sanijite Aapani Irioshi irishineventajiacajinijite. Irira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte.

³⁷⁻³⁸ Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanqueriguetti aisa iviñacajatantaqueguetti. Ariqueate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariqueate iquenaquenaguetaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacarouquea Garireaqui, ariqueate itsitacaguetejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca.

³⁹ Naatimpajia namenamajajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguintenipaequi joriojia. Ariqueate imetojajiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui.

⁴⁰ Cotanquitsi aapojacaguete 3 savincaguiteri ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana.

⁴¹ Cotanquitsi teequeate maasano ironigaa-jianajempajiji, naroguentijia yonigaajianajana, naroguentijiatarite inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Ipochatanajiguete ariquea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa nomiracaavajari.

⁴² Ariqueate itigarancajiaquena nontsave-tantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi noncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequerataca irimetojajigueji.

⁴³ Maasanotarite tsavetantirinica itsavetantajiaqueri icantajigui quericaca quemisantaquerineca Quirishito impeacotajeneri iguempevaerejia iraventaquempariguete ivajiroqui.

⁴⁴ Ogantagatirajaguete iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaipojaqueri maasano quemisantajiaquericca iquenquetsaqueguete.

⁴⁵ Irira joriojia quemisantajiaquericca itsipajiacaca Peerero iponeacaguete Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite

itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiaipojaqueri teeca iriojia joriojia.

⁴⁶ Iquemajiavaqueri iquenquetsatantajianacaroquea otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajivetempaji aisa ishineventamajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

⁴⁷ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica ¿arimpate incantimentajiaqueri iriviñacajiaquempagueti? Aritarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi.

⁴⁸ Ariquea yoviñacajatacaantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincaguiteri.

11

*Iquemacojitavaquerigueti Jerosarequi
iquemisantajiaque teeca iriojia joriojia*

¹ Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisanterite guintenijiatsica Joreaquei iquemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariqueate iquemisantajiaque.

² Iroompaqueate yoanajigueti Peerero Jerosarequi, icatsimajencajiavaqueri irapijoriojiate quemisantajiaque, icantajigui:

³ —¿Quero ocotaca poashitantajianacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

⁴ Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

⁵ —Iintsija nontsavetantero. Naatimpa nochoocaquegueti Jopequi namanaqueri Aapani Irioshi. Ariquea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca iniromago quitsaarentsi oponeapojaca jenoqui inquitequi, yoishojiquero ocaramagopaequi. Ariquea aguijitapojaque naatimpaqui.

⁶ Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehiteitaca canaaguetatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaro aisa soancaguetatsica aisa araguetatsica.

⁷ Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pime-tojaguetavaqueri pishecatavaquempari.’

⁸ Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.’

⁹ Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatantquitsica inquitequi icanti: ‘Iriaqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishetaca.” ’

¹⁰ Otsipatapoja iquejetaquena imaica iquenquetsatacaaquena, ariqueate opianaja opeana-jaqueate jenoqui inquitequi.

¹¹ Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tso-vironaqui qui nomaantaca 3 shirampari poneanquitsica Sesareaqui itigarancajitaqueca camante-naneca.

12 Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioshi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguitsi.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira 6 napiguemisan-tariteni, ariqueate narejerejeipojacaguete noquijaquijaipojaque itsovironaquitequi irira cajemacaantaquenaca.

13 Iriatimpa icamantajiaquaquenaqueate yonigaacariguete irashivantite Aapani Irioshi icatiimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigarancheja oajiananquitsineca Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero.

14 Irioqueate camantajiaquitempine quero pincojiaquempani aviatimpa jerijia maasano pignonorjia cameetsanijite irimeshijajempini-jite Aapani Irioshi.’

15 Iroompaqueate noquenquetsatacanaqui-tatiguiiri icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiapojiri iquejetacaajiacajiguete aatimpajia ichoocashirentajiacajiguete iroaqueraguete.

16 Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi inchoocashirentajia-pojaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire.’

17 Icavintsajajiaqueritarite Aapani Irioshi ique-jetacaajiacaji aatimpajia aquemisantajiguiriguete Amajirote Jesoquirishito. ¿Arimbate noncanqueri Aapani Irioshi aatoniji icavintsajajiguiri?

18 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni iquemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioshi

icantajiguiri:

—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioshi,
 irootaquequeate icavintsajantajiacarica
 aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite
 incantashitatijaianaquempa, aatonijite
 imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajiatsica Antioquiaqui

¹⁹ Oraqueate imetojajitaquerigueti Ishitivano
 ariqueate omapocanaca yatsipetacaajitacari
 quemisantajiatsica, ariqueate iporocajianaque
 ivarajajianaca yoajianaque Penishiaqui,
 Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguentiqueate
 iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri
 quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.

²⁰ Iconoagarantajiacaqueate porocajianan-
 quitsica iponeajiaca coramani Tsiperequi aisa
 Shirenequi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti
 iriatimpajia Antioquiaqui iquenquetsatacaaji-
 aqueriqueate aisa guiriegojia, itsavetanquero
 Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
 tsavetacotaquerica Amajirote Jesoshi.

²¹ Iriguentitarite agavejaciaaqueri Amajirote
 iquemisantantajiacarica oshequini, yovashi-
 antajianajiro ishineventajiavetaca, irioqueate
 iquemisantajianaji Amajirote.

²² Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantaji-
 atsica guintenijiatsica Jerosarequi itigarancajia-
 queri Verenave ontaniqui Antioquiaqui.

²³ Iroompaqueate yarejetapojacagueti
 inejajiapojacaueri icavintsajajiaqueri Aapani
 Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:

—Imaica pincoguitepani pinquemisanta-
majajiaqueri Amajirote, pinetsanajiaqueroja
maasano inintaguequeca. Aatoqueate
povashiantajiguirotsi.

²⁴ Irira Verenave caaviji icameetsati
ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani
Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajatiri,
irootaquequeate iquemisantantajiacarica
oshequini caquinte.

²⁵ Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui
icoaqueri Saoro, inejapojajiri icantiri:

—Jame Antioquiaqui.

Ariqueate yoayoaitanaque.

²⁶ Ariqueate ichoocajiapojaque aparo
ajagantsi, icapiocapinijiaca itsatacaajiaqueri
oshequini quemisantajatsica. Aritarite oraniqui
Antioquiaqui imapocajitaqueri icantajiaqueri
quemisantajatsica “quirishitano”, ocanti
guijatacotirica Quirishito.

²⁷ Oraqueate choocatirajaguete Verenave aisa
Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantaji-
atsica iponeponeica Jerosarequi.

²⁸ Chooca aparo icantajitica Agavo. Iriatimpa
icatiimodianacariqueate, ariqueate iquenqueja-
caqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipeji-
taquemparo taseti ontsitacaguitejanaquemparo
maasano quepatsi. Ariqueate imajirontaguete
Caraorio, ontsanatanaca icanqueca Agavo.

²⁹ Iroompa iquenquejajiaquequeca
quemisantajatsica incapiocajiaqueneri
imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri
irapiguemisanariteni guintenijiatsica Joreaqui.

Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque.

³⁰ Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempoguijajiguirica irapiguemisantariteni Jerosarequitica.

12

Erorishi icatsimamajajianaqueri quemisantajiatstica

¹ Ariqueate irira majirontatsica Erorishi* imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiatstica.

² Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorejantajitacari cotsiro.

³ Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantantacarica savincaguite ripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoantaca.

⁴ Yoguijacaantaqueri santanaqui, itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquegueti Paashicoa iramacaantaqueri icapiocajiacagueti maasano incatsimatimentajiaquerinijite.

⁵ Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatstica

* **12:1** Iriratica **Erorishi** irio icantajitica Erorishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Erorishini majirontanquitsica ivoaquegueti Jeshoshi (Mt. 2.1).

igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamancoventajiaqueri Peerero.

⁶ Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, ariqueate osavincaguitetanaquegueti iramacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajivetacari mavite coareta, ishiticacotantajiavecari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Irraqueate itsipapae coareta iticaajivetaca sotorontsiqui.

⁷ Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intsompogui santanaqui. Irraqueate ashivanti ichagatapojaqueri Peerero imerequiqui, itinajaqueri, icantiri:

—Pintinajanaque taampina.

Ariqueate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishiticantajivetacarica.

⁸ Ariqueea icanqueri ashivanti:

—Pinchompimashitacotanaajempa, pincaviguitanaajempa.

Iroompaqueate yagacagueti, icantsitariqueate aisa ashivanti:

—Pampinaicanajemparo pimorenatsite quitsaarentsi, caacate poguijatanaquena.

⁹ Icatianaca yoguijatanaqueri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagagueti.

¹⁰ Iroompaqueate isotoanajigueti iriqueti yavisajianaque coaretapae amenajiavecarica isantanatacojiguetica, ariqueate iquejijianaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariqueea yarejetapojacaro otsipa sotorontsi yashitan-tajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueti quenavoquirontsiqui ochoocaguetaquegueti

tsovironaquipae. Ariqueate mana inchiquiojitsitaqueate ashirejashitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueti otsipapoqui, ariqueate ipeapitsatajari ashivanti.

¹¹ Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueti icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojaana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijoriojateni.

¹² Ariquea yamenamajavetanajagueti teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica aisa Maricoshi. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui irapiguemisantarijateni icapiocajiaca yamanajiaqueri Aapani Irioshi.

¹³ Itinquiapojaqueroqueate ashitacomentontsi, ariquea ocoraqueque aajanirentsi icantajitica Ireore amenaquitiri taaca ipajita.

¹⁴ Ariqueate oquemapojaqueri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaqueate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaqueate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui.

¹⁵ Iriatimpajia icantajiguero:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguero:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

16 Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itin-quianaquero ashitacomentonsi. Iroompaqueate yashirejacojiavecarigueti yamenajiguiri iriguenti Peerero, mana yoajianaque intati.

17 Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanijite ir-imajerejianaquenijite. Ariqueate icamantajia-queri quero icotajirini yoguisotojairigueti Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajiguiri:

—Pincamantajigueri Santiago,[†] jerijia maasano atsipajiaca apiguemisantarijiateni.

Ariqueate yoanaque Peerero otsipaquei tsovi-ronaqui.

18 Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itinajajivetanajaguete coaretajia yamenavetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantava-caajianacaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

19 Iriaqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojaiaquiteri, cotanquitsi yamenajavepojari cajaraguiteni. Ariqueate icoacojia-queri quempoguijajivetacarica, ariqueate ime-tojacaantajiaqueri. Ariqueate yojocanajiro Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariquea iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueti Erorishi

20 Irira Erorishi icatsimajiaqueri guintenijiat-sica Tiroqui aisa Shironequi, teequea capichaji

[†] **12:17 Santiago.** Iricatica Santiago, tee irio iriguentijeguite Joanca imetojacaantaqueca Erorishi (otsapa 2), iricatica iriguenti iriguentijeguite Jesoshi (Mt. 13:55; Jn. 7:3-5; Ya. 1:14). Iriorquea amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajiat-sica Jerosarequi (Ya. 15:13; 21:18; Ga. 1:19; 2:9). Irio tioncaqueroca paperi icantajitica **Santiago.**

incatsimajigueriji, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajia iroajianaque irogameetsajiajateri, iriotarite majirontatsica oponeacagueti isheca. Iriqueti yoguishinejajiapojaque iramajiore icantajitica Verashito cameetsanijite irionijite amitacojiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajiajeri.

²¹ Ariquea irira Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri incoraquejiaque irogameetsantavacaajiajempaquate. Ariquea aapojaca incoraquetantajiaquempaca iquitsaatanacaquate Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapiocajiaqueti. Ariqueate icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquegueti iquenquetsatapiniquegueti, ariquate iquenquetsatacaajiaqueri.

²² Ariqueate iquemajiaqueri capiocajianquitsica icajemajianaquequate ishineventajianacari icantajiguir:

—Irinta quenquetsatanquitsica teenicate irio caquinte, iriguenti irioshitatsica.

²³ Iroompaquate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatatiganimaja tee incantamajateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte, choocatarite apaniro Irioshimajaca agavejamajatatsica.” Iroompaquate iquejetanaquerogueti imaica icoraquetapojaque irashivantite Amajirote yashinoncajacaanacari. Ariqueate iquenaque yashinoncajanaca iquenitanaqueriqueate quenitsi, ariquea imetojanaque.

²⁴ Oraquate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaquate ovarajacovaetanacani

otsitacaguitejacovaetanaca maasano,
itsavetantajitanaquero.

²⁵ Iriaqueate Verenave jeri Saoro iteroncaque-
rogueti icoraquetashitaqueca Jerosarequi ipija-
ianaja Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Mari-
coshi.

13

*Yojianaquegueti Verenave aisa Saoro intsave-
tantajigueri Amajirote Jesoshi*

¹ Iriira quemisantajiatsica guintenijiatsica
Antioquiaqui iconoagarantajiaca iriguenti
tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi,
itsipa iriguenti tsatacaantiroca Iguenquetsatsare
Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone
(icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica,
Saoro, jeri Manaene (itsipataca majirontatsica
Erorishi* iquenquevarijiguueti).

² Ariqueate icapiocajiaca iriatimpajia yovashi-
anquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque it-
saroventajigari Amajirote. Ariqueate icantajigu-
iri Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavi-
caventenaroniji nocajemimentajiaquerica.

³ Iroompaqueate yovashianquitirogueti
isheca, yamanajiaquerigueti Amajirote,
ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro
icantajiavaqueri:

—Pija imaica.

* **13:1** Iriratica **Erorishi** irio icantajitica Erorishi Antipashi;
pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 3.1.

⁴ Ariqueate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sereoshiaqui quentijaqui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampija yoajianaque inirovogorequi icantajitica Tsipere.

⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yagatacojiapojaque guinteninintsiqui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagogapaequi icapiofantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariqueate aisa Joanca† yamitacojiaqueri.

⁶ Ariqueate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro guinteninintsipae ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejejiaca Paposhiqui. Ariqueate inejajiapojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: “Jero icanquenaca Aapani Irioshi.” Iriatimpa iriguenti jorio icantajitica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi.

⁷ Iriguenti itsipataca majirontatsica Sergio Pavoro, caaviji itsamajati. Iriira Sergio Pavoro iniquetarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi icajemacaantantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanijite intsatacaajiaqueri.

⁸ Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (irootaquetari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatacovetavacariqueate yaacanatantajiavetavacarica aatonijite iquemisantajiguiritsi majirontatsica.

⁹ Iriiraqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro)

† **13:5 Joanca.** Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitane Verenave (Cor. 4.10).

ichoocashirentamajatanaqueri Ishire Aapani
Irioshi, ariquea yamenanaqueri intati sorere,

¹⁰ icantiriqueate:

—Aviguenti amatavijantatsica guijatacotirica
ampatsini pantaguishetantacaroca covaeguish-
erentsi, manaquea pimanintaquero maasano
iroomajatatsica. Ogantaga pogaaquero
itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatempa
povashiantiro pantanaqueca?

¹¹ Imaicaqueate incatsimatimenquempiro
Aapani Irioshi, pishamponcajatanaquequeate.
Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi,
ompitsequimotaquitempiqueate.

Ariqueate taampinaqueate opitsecacotana-
queri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguite-
tanaquequeate intati, ininquequeate quericampa
acatsatanajerineca.

¹² Ariqueate yamenaquerigueti Sergio
Pavoro iquemisanqueri Quirishito, manaquea
yoanaque intati iquemaquegueti itsatacaantaji-
aqueca itsavetanquerigueti Amajirote.

*Yoajianaquegueti Paavoro aisa Verenave Antio-
quiaqui choocatantacaroca Pishiria*

¹³ Iriraquea Paavoro aisa itsipajiacaca
itejianaca Paposhiqui, iquenajatacojianaque
yoajianaque Perejequi choocatatsica
Pampiriaqui. Irirampani Joanca ipiapitsatanajari
yoanaji Jerosarequi.

¹⁴ Iriatimpajia yarejetapojacagueti
Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque
ontaniqui otsipaqui Antioquiaqui, ora
Pishiriaquitica. Ariqueate aapojacagueti

saavaro imagorejantajitaca iquijaquijaitanaque
shinagogaqui icapiocontajiacca joriojia,
isavicajiapojaquequeate.

¹⁵ Ariqueate iteroncajitaquerogueti yapat-
sajavantajitaquerogueti itioncacotanaqueca
Moishishini aisa itioncacojianaqueca
tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate
jivajianquitsica shinagogaqui icapiocontapini-
jiacaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jeri
Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojiateni, choocagueti pinintaji-
aqueca pincamantajiaquena cameetsanijite
pintampishitacaimentajiaquenaniijite, iintsija
pincamantajiguena.

¹⁶ Icatianacaqueate Paavoro icanqueri vacoc
cameetsanijite irimajerejianaque, icantajiguiri:
“Pinquemisantajiaquaenaja shiramparijia ishi-
raerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica
Aapani Irioshi.

¹⁷ Coramani Irioshite ishiraerijia icoguiajiaque-
riquea avaesatiniteni, yoshequiamajatanaqueri
iguintenijavetacagueti Ejepitoqui. Iroompa yoni-
gaajiaqueri itampishica, yaajianajiri.

¹⁸ Yatsiperejacojiacariqueate Aapani Irioshi
ovegarataca 40 ajagantsi ichoocajiaquegueti
oquitamampororoipojaquegueti.

¹⁹ Ariqueate yamitacojiaqueri yagavejacaajia-
queri iteroncajiaqueri oshequini guintenijatsica
Canaanequi, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irio-
queate yojocajiajini avaesatinijiateni. Iriraqueate
caquinteguetatsica teroncajianquitsica ovegaraji-
aca iguenquetsatsarepae 7.

20 Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatuca.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajajiaquerineca. Ariquea imetojavetaca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica irosati aapojacaguete ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetantirinea Aapani Irioshi. Irioqueate carapojaquero.

21 Iroompa iriatimpajia icantajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacarica imajirote Saoroni irijaniteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi.

22 Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariqueate icamantacoqueri icanti: ‘Namenaqueaque Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantaguequeroquea iriguenti maasano noninqueca.’

23 Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueaque acaniqui Ishiraeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi.

24 Tequerataguete incoraqueete Jesoshi intsavetante, iriquete parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitajianaquempa irovashiantajianaquero yantajiguiroguete teeca oncameetsateji iriviñacajatacaantajianaquempa.

25 Ariqueate pajiniguete interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘¿Taa pijiquenaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca.

Iriatimpa caaviji yanaaquena, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

²⁶ “Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nogonorojia ichoviqijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueji pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarensi iraantavajajica.

²⁷ Maasano guintenijiatsica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguenicate iroguenti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshiajajaji, teenicate inquemeroji itioncacotaqueca tsavetantirinica Aapani Irioshi yapatsajavantapinijavetacarogueti savincaguiteri imagorejantajitaca. Cotanquitsiqueate imetojacaantajiaquerigueti onetsanatanaca itioncacojiquerogueti.

²⁸ Teequeate onchoocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquemparica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: ‘Pimetojacaanterishinete.’

²⁹ Iroompa inetsanajiaquerogueti maasano itioncacojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogaguijitacojiqueri coroshiqui, yoguijaajitaquitiri omoroqui.

³⁰ Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri.

³¹ Ariqueate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacagueti Garireaquei yoanaquegueti Jerosarequi. Iriojiatarite imaica

tsavetantajajirica icamantajiaqueri caquinte.

³² “Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: oratica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate,

³³ inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaqueca, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:

‘Aviatimpa aviguenti Irijani,

ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijante.’

³⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiqueca ocanti:

‘Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano noncanquerica Taavini.’

³⁵ Aisa itioncacojiquero otsipaqui [Saremo] ocanti:

‘Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.’

³⁶ Iriiraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorojia coramani, yagaqueneri maasano inintacaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imetojanaquegueti iquitajitajiguiiri itsipajjaari avaesatinijiate, ariquea yavejancanacaqueate.

³⁷ Cotanquitsiqueate iriraticaquea ivochantajica Aapani Irioshi teequeate iravejanquimatempaji.

³⁸ Irootaquequea, nogonorojia, nonintantacaca pintsamajajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agavejatsi irishejiajajiro aguempevaerejia, irootaque notsavetantimojiaquempi.

³⁹ Ora itioncacotaqueca Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajiajeri iriraqueate oguijatacojiaqueroca, teequeate omeshiajigueriji. Cotanquitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshiajiajeri irogameetsantajiajeri.

⁴⁰ Shoshoh, inchiqiojitaja piquejejigaritsi irirajia icantacojiaqueca Aapani Irioshi itioncacaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:

⁴¹ ‘Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica,
mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquea maasano,
irooriji choocatirajampiguete nantaquequea oacaantantatsica intati,
cotanquitsiquea oratica nantaqueca aato piquemisantajiguiro
inchoocajavequempaguete camantajiavequempineca.’ ”

⁴² Iroompaqueate isotosotoitanajiguete shinagogaqui, irirajia quemisantajiaquerica icantajiavaqueri:

—Pimpiajeja pinquenquetsatacaajiajena aapojajempaguete otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocativa.

⁴³ Iroompaqueate icatiajianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanaqueri oshequini jorioja, jerija teeca irioja jorioja guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamajiaqueri Jesoshi.

⁴⁴ Ariqueate aapojajaguete saavaro imagorejantajitaca icapiocajianaqueate oshequini caquinte, icoraquetashijiaqueri

Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri
itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare
Amajirote. Tee iroshequigueji irira teeca
incoraquejigueji.

⁴⁵ Cotanquitsi irira joriojia iroompaqueate
yamenajivaquerigueti icapioaventajianacari
ocanquitiri shirec icatsimajianaquequeate.
Ariqueate inijashijianacari Paavoro icantajiguiri
maasano:

—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana ya-
matavijajiaquempi intati.

⁴⁶ Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueji
arimpaqueate iquenquetsajianaque icantajiguiri:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiavetaca
iroaqueragueti nontsatacaajiaquempirome
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite
joriojia, cotanquitsi teequeate pishineven-
tajiavaquemparoji, teecampa pinintajigueji
pincoguitempani panijajiaje. Imaicaqueate
iriguenti noashijianaje nontsatacaajiaqueri teeca
iriojia joriojia.

⁴⁷ Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote,
icanti:

‘Nopeacaquempi tsivotacojiguirica caquin-
teguetatsica,
cameetsanijite pintsatacaajiaqueri quero noco-
taca nomeshiantigueti,
pintsitacaguitejanaquempari maasano quepatsi
ovegaraguetaojacagueti.’

⁴⁸ Iroompaqueate iquemajivaquitiguiri teeca
iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare
Amajirote.

Ariqueate iquemisantajiaque maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempanti inconoajiaquempari jenoqui inquitequi.

⁴⁹ Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsarentsi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano guintenijiatsica oraniqui.

⁵⁰ Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaajiaqueriqueate imajirojiate Antioquiaquitica jerojia manquigarentsijia anaantaguetatsica ora caavijica oquemisantamajaviavetari Aapani Irioshi, injashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariquea iroompaqueate iquemajiavaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui.

⁵¹ Iriatimpajia ipanerejamajianajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanijite iroonijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueji inquemisante. Aritaquequeate yoajianaque Iconioqui.

⁵² Cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica Antioquiaquitica ishinejianacaqueate, ichoocashirentamajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

14

Paavoro jeri Verenave ichoocajiaque Iconioqui

¹ Ariqueate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajiapojaquequeate shinagogaqui icapiocantajiacajoriojia iquenquetsajiaque. Iquemisantagarantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia.

² Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigüeji inquemisantajigüeji iquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia yagavejajianaqueri, irootaquequeate itsititantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajiatsica.

³ Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigüeji arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanijite iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi.

⁴ Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajianajempaji. Iconoagarantajiacaqueate iriguentijia ishineventajiacaca joriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi.

⁵ Ariqueate irira joriojia jerijia teeca irijorijoigüeji iquemavacaajiacaca itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajigueri antsinacajigueri.

⁶ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yoajianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Iricaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacagueti Iricaonia,

⁷ itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

⁸ Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajiapojaqueri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueragueti imagoviroshica.

⁹ Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti. Iroompaqueate yameniquerigueti Paavoro yamenamajatanaqueri itsa-tantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aa-pani Irioshi irogueshitajeri.

¹⁰ Icajemacotsitariqueate:

—¡Pincatiamajatanajeja!

Icatianacaqueate catic yanijitanaji.

¹¹ Irirajiaqueate capiocajianquitsica yamenajivaquerigueti yogatijiri Paavoro icantajianaque inirojencani iguenquetsatsarejiaqui Iricaoniaquitica icantajigui:

—Yaguijijapojaque irioshijia, caquintejiapojaque.

¹² Irira Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,* iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquitsica.

¹³ Oraqueate teemporo itsaromentantajitarica Seoshi ochooquite ovegaraquetapojacagueti otantotacagueti Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacaantajiaque-queate caapironcaaripae iconconatacaaguecari ochotentegapae itsipajiapojacari oshequini caquinte. Inintajiavetaca irijitorejajiaquenerime caapironcaaripae, irojocaquenerime Verenave jeri Paavoro.

* **14:12 Seoshi** (Zeus) aisa **Eremeshi** (Hermes) iroguenti iva-jiropae irioshivijirentsipae itsaromentantajiacaca guiriegojia. Irira Iromaquitica ipajitaqueri Seoshi **Júpiter**, ipajitaqueri Eremeshi **Mercurio**. Icantajiaque irira Seoshi iriguenti irioshi anaantamajata-sica, irira Eremeshi icantajiaque iriguenti itigarancane irioshipae, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

14 Cotanquitsiquea iquemajivaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejacojianaca iitsaare iramenimentajiaque-rinijite teequeate irinintajigueji intsaromentaji-aquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque icantajigui:

15 –Aato piquejiguiro imaica. Aato pitsaromentajigana. Naatimpajia ariqueate noquejiaquempi aviatimpajia, caquintetarite nonajiaque. Iroguenti nocoraquetashijiaque noncamantajiguempi povashiantajianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje Irioshimajaca peacaague-tacaroca inquite, quepatsi, quantija aisa maasano choocatantaguecaroca.

16 Coramani Aapani Irioshi yovashiantajia-vecari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijiajaquea intati yantajiavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca.

17 Cotanquitsiqueate teequeate impeacomaja-jiguempariji irosati imaica teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajiaji cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncague-tajiro panquirentsipae ochoocatantajaca ashecajiaca ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsaromentajiguempa.

18 Iquejejiavecariqueate imaica teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajiavetanacaqueate irijitorejajiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime.

19 Ariqueate yarejerejeipojaca joriojia Antioquiaquitica jerijia Iconioquitica iquenquetsatacaajiapojaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irootaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariqueate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaajianaqueri ipishoncajiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae.

20 Cotanquitsi ariqueate icapioaventajiapojacari irapiguemisantariteni itinajanaja icanianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi

21 itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariqueate iteroncajianajirogueti ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui.

22 Itampishitacajaianajiri maasano quemisantajiatatsica icantajianajiri:

—Pincoguitempani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajiguirotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijantanaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.

23 Ariqueate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajiajeri quemisantajiatatsica capio-capinijiatatsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaquiijajiaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariqueate icantajianajiri:

—Inquempoguijajiajempi Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.

²⁴ Ariqueate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiriaqui yarejerejeivaetaca Pampiriaqui.

²⁵ Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariquea yoajianaque Atariaqui.

²⁶ Ariquea itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariqueate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempirogueti taaca opajitapae pinintacajiaquerica.” Ariqueate inetsanajiaquero.

²⁷ Imaica yarejetapojajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajiatsica icamantajiaipojaqueriqueate maasano yagavejacaquerica Aapani Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia.

²⁸ Ariqueate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisantarijiateni.

15

Icapiocajiaca Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

¹ Choocatirajagueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque joriojia poneponeitancuitsica Joreaqui itsatacaajiaqueri quemisantajiatsica icantajiguiri:

—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca
Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero

pichonquimashi. Aatogueti pitotsaiquijiguiro aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.

²⁻³ Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiavaqueri. Arimpaqueate ipigatsatavacaajianaca teenicate inquemavacaajiguempaji. Irootaquequeate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajiatsica icantajiaqueri:

—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiaquiteri querocaca incantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica.

Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenauenaitanaque Penishiaqui aisa Samariaqui icamantaguetapojaqueri:

—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.

Iroompaqueate iquemacojiavaquerigueti maasano quemisantajiatsica ishinejianacaqueate.

⁴ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Jerosarequi yamenajiavaquerigueti quemisantajiatsica ishinejianacaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Icamantajapojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiaquerigueti itsavetantajiaquerigueti.

⁵ Cotanquitsi ariqueate iconoajiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icatintiitanacaqueate icantajiguri:

—Intotsaiquitacaantajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisantajiatsica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Ariqueate icapiocajiaca itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisan-tajiatsica inquenquetsatavacaajiaquempa inquemavacaajiaquempa.

⁷ Osamaniqueate isavicaventajiaquero iquen-quetsatavacaajiaaca. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

—Napiguemisantarijateni, aviatimpajia pitsajiaquetarite icoguiaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiaquenatarite. Ariqueate itigarancaquena nontsavetanquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, nonquenquetsatacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemajivaquero gueti inquemisantajiaqueri Jesoquirishito.

⁸ Ariqueate irira Aapani Irioshi amenashirenta-jiguirica maasano caquinte itigarancajiaqueneri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanijite antsamajajiaquenijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa.

⁹ Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite ariqueate imeshiajia-queri ipeacotsijiajari iguempevaerejia.

¹⁰ Imaica ¿arimpate pamentempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetacaritarite teeca iriojia joriojia aatoguete inetsanajiguiro itioncacotanaqueca Moishishini aato imeshiajiguiro Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejiavetaro, cotanquitsi tee agavejajiguiro anetsanamajajiaquero, aisa maasano avaesatini-jiate tee iragavejajiguiro. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinetsanatantajiaquem-paroca?

11 Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajajiacaji intati Amajirote Jesoshi yaantajiavajica aatoniji apega. Ari iquejejiaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijoigueji, mana icavintsajajiaqueri intati.

12 Iroompaqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejanaque maasano iquemisantajiavaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetan-tajiaqueroqueate maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaquitirigueti teeca iriojia joriojia, yantajiaque oacaantantatsica intati intsatimentajiguenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

13 Ariqueate iteroncajianaque rogueti itsavetan-tajiaqueca, irio quenquetsatananquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiavaquena aviatimpajia napiguemisantarijateni.

14 Imaica icamantajiacaji Shimo* quero ocotacani iroaqueragueti imapocaquerogueti Aapani Irioshi icavintsajajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijorijoigueji, manatarite inintacaaqueri inquemisantajiaqueri iriatimpajia aisa.

15 Tampatica oanaquero itioncacojiaqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi ocanti:

16 ‘Oncoramanitapojajegueti noncoraquetaje,

* **15:14 Shimo.** Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi itioncaqueca guiriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo.

nogatiajero iitsaarevanconi Taavini[†] soveanquitsica,
novetsicajero pomatsavetatsica,
nonetsanatajero.

17 Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae caquinteguetatsica incoaguetaqueri Majirontamajatatsica, irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojiaqueca nashintajiacari.’

18 Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataquegueti Amajirote, itsavetanquerogueti coramani.

19 “Irootaque noncantantajiaquempica aato asereaiguiritsi teeca iriojia joriojia quemisantajiaatsica, aato acantajiguiri irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

20 Iroguentiqueate antioncaciaqueneri ancantajiaqueri: aatoja ishecatimajijaaritsi yojocajivetanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijiajiritsi teeca irio ashi; aatoja ishecatimajijaaritsi icaticajiguetica aisa aatoja ishecatacojijaaritsi irirajapae ishecajigueta.

21 Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icantimenqueriqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguero coramani shinagogaqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”

[†] 15:16 Icanquegueti **nogatiajero iitsaarevanconi Taavini**, icantacotaqueri inchoviquitanaqueca majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontagueti.

22 Iroompaqueate iquemajavaquitigui itigarancanejia Jesoshi, aisa maasano quemisantajatsica jerijia quempoguijajiguirica, icantajiguiri:

—Iintsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa Verenave iroajianaque Antioquiaqui.

Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri Tsirashi. Iriatimpajia iriguentijia quemisantajatsica anaantajatsica.

23 Itioncajiaqueneriqueate paperiqui yojocajiaqueneri irajaianaqueneri, icantajiaqueri:

Imaica napiguemisantarijiateni, nontioncajiaquempi paperi aviatimpajia teeca pijorijoigueji guintenijatsica oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa Shirishiaqui. Naatimpajia ocaniqui novegarajia itigarancanejia Jesoshi, itsipapae quempoguijajiguirica quemisantajatsica aisa maasano quemisantajiguirica Jesoshi.

24 Imaica nontioncajiaquempi aviatimpajia noquemacojiaquempitarite yoajianaquegueti guintenijatsica acaniqui yasereaiaquempi icantashitatijaianacaro notsatacaajiaquempica. Icantajiaquempi poguijajiajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiquitacaantajiaquero pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquempani cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi teequeate naatimpa nontigarancajigueriji, inchiqiuotsitarite yoashijanaca iriatimpajia.

²⁵ Ariquea noquemavacaajiaca nontigarancajiaqueri nocoguiajiaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijaguijaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajiacaca.

²⁶ Iriatimpajia tee intsaroacaguemparoji irimetojaquegueti itsavetanquerigueti Amajirote Jesoquirishito.

²⁷ Iroguenti notigaranquimentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajajiaquem-piqueate maasano oca notioncajiaquempica.

²⁸ Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariquiteate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamantajiaqueri.” Imaica jeroqueate pinetsanajigueca:

²⁹ aatoja pishecajijaaritsi yojocajiguevecanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajiguetaca; aatoja pishecajijaaritsi icaticajiguetica; aatoja pijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsijia, aatoja pijatashijajiritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueti oca pincomajamajajiaquempa. Imaica ariotapojaque.

³⁰ Irraqueate itigarancajiaqueca yoajianaquequeate Antioquiaqui icapiocajipojaca maasano yojocajipojaqueneri paperi.

³¹ Iroompaqueate yapatsajavantajiaquerogueti ishinevaejiaca.

³² Irraqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentijiatarite tsavetantajiatitsica, iquenquetsajiaque

itampishitacajaiqueri yoguishinejajiaqueri
irapiguemisantarijiateni, icamantamajajiaqueri.

³³ Osamaniqueate iconoajiaquitari. Ariqueate
iguenuetsatacaajivajiri irira irapiguemisan-
tarijiateni icantavajiriqueate:

—Cameetsataque poajianaje iguintenijiaqui
tigarancajiaquempica iroaqueragueti.
Pamenanontaguetanajempaja.

³⁴ Cotanquitsi irira Tsirashi ariqueate yamepo-
jaca, apaniro yoanaji Jorashi.‡

³⁵ Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque
Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacaan-
tariaquequeate itsavetantajiaquero iguenuetsat-
sare Amajirote.

*Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsave-
tantajeri Amajirote*

³⁶ Oshequianaquegueti savincaguiteri
ariqueate Paavoro icantiri Verenave:

—Iintsija ampiapiaitanaje anejajijaateri
maasano apiguemisantarijiateni acaman-
tariaquitica coramani atsavetanquerogueti
iguenuetsatsare Amajirote. Amenajateri
queroca icojiacani.

³⁷ Inintavetaca Verenave intsipatanajempari
Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.

³⁸ Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro
intsipatanajempari, yamenaqueritari
coramani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari

‡ 15:34 Choocaguetaque paperipae iroquetinica iguenuetsat-
sarequi guiriego teeca intioncajiteroji ocaniqui tioncanquitsica
otsapaqui 34.

tee interonqueroji iquenaguetanaquegueti
itsavetantaquerigueti Quirishito.

³⁹ Iquenquetsatavacaajiavetajaqueate
aisa teequeate inquemavacaajianajempaji
ariqueate itsinampirejavacaanaca. Irira
Verenave itsipatanacari Maricoshi itehiteitanaca
yoajianaque Tsiperequi.

⁴⁰ Irira Paavoro iriguenti itsipatanaca Tsirashi.
Maasano irapiguemisantarijiateni yamanacoven-
tajiiaqueri cameetsanijite incavintsajajiaqueri Aa-
pani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri.

⁴¹ Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa
Shirishiaqui itampishitacajajiaqueri maasano
quemisantajiatsica.

16

¹ Ariqueate yoajianaque Terevequi aisa Irishi-
tiraqui. Inejajiapojaqueri quemisantatsica ican-
tajitica Timoteo, oraqueate oguirica iroguenti jo-
rio quemisantatsica. Irraqueate oacaantirica
iriguenti guiriego.

² Iirajiaquea quemisantajiatsica guintenijiat-
sica Irishitiraqui aisa Iconioqui yamenajiaqueri
iriguenti caaviji icomajamajata.

³ Inintantacacaqueate Paavoro intsi-
patanaquempari, cotanquitsi iroquetiqueate
itotsaiquitacaanqueri ichonquimashi aatonijite
icatsimajiavaqueritsi joriojia guintenijiatsica
iroaroaitanaquegueti. Maasanotarite itsajiaqueri
iriguenti oacaantiri guiriego.

⁴ Ariqueate querocagueti iquenaque-
naitanaquegueti guintenininintsipaequi
icamantajianaqueri irapiguemisantarijiateni

icantajiaquerica itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica guin-tenijiatsica Jerosarequi. Ariquea icantajiaqueri inintajiaque irinetsanamajajianaquero.

⁵ Irireaqueate quemisantajiatsica arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiteripaequi arimpaqueate yoshequia-majatanaque.

⁶ Ariqueate inintajiavetaca intsavetantajiaquiterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintacagueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui.

⁷ Yarejerejeivaetanaca ovegaraguetapojacaguetei Mishia. Inintajiavetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque.

⁸ Ariquea iquenaguijianaquero yanajaiianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui.

⁹ Ariqueate onianquiiitetapojaqueguetei irira Paavoro ariqueate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatiimotacariqueate Maseroniaquitica, icampojaqueri:

—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.

¹⁰ Yamenaqueriguetei, taampinaquea nonetsanajianaquero* cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi

* **16:10** Jero acaniqui amenaquero itioncaqueguetei **nonetsanajianaquero** ocantacotaqueri Irocashi tioncaquero, itsipatacari imaica Paavoro.

nonquenquetsatacaajiaqueri Maseroniaquitica
nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica.

Yoanaquegueti Paavoro Piripoqui

¹¹ Ariquea notejianaca Toroashiqui
namajatacojianaque, apatiroti noajianaquero
Samoterashiaqui. Ariquea osavincagui-
tetanajigueti aisa ariquea narejejiapojaca
Neaporishiqui.

¹² Ariqueate nanijinijiitanaque quenavo-
quirontsiqui noajianaque Piripoqui. Irootaque
guinteninintsi anaaquero ca otsipapae quempeji-
tanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui.
Iriguenti guintenipojaro poneanquitsica
Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae
savincaguiteri.

¹³ Ariqueate aapojacagueti saavaro
imagorejantajitaca nosotosotoitanaque
ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae
noajianaque ojaaqui yamanapinijitirigueti
Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque
nontsavetantajiapojiro Iguenquetsatsare Aapani
Irioshi nocamantajiaquero manquigarentsijia
capiocajianquitsica.

¹⁴ Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica
Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa
iroguenti jocantaguetiroca ametsomagori
camachoncamagori. Iroguenti tsaroveratarica
Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri
Paavoro iquenquetsataquegueti, iriguentitarite
quenquetsashirentacaaquero Amajirote,
irootaquequeate oquemisantantavacarica.

15 Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:

—Pitsaquenagueti arimaja noquemisan-tamajataqueri Amajirote pincoraquejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.

Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.

16 Ariqueate noanoaitanaque yamanap-inijitirigueti Aapani Irioshi, notonquiv-
ojajiavacaro aajanirentsi iroaqueraca
quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero
ampatsini otsavijiguevetantacaroca querocaca
oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate
yaampinijiacaca imentaquipae aajanijigaroca.
Iningueueti igonoro ontsatsiquenempari taaca
opaji ininque, ari irovegarataquero.

17 Iroatimpa oguijajianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajemanaquequeate ocanti:

—Irirajia iriguentijia itigarancanejia Irioshi
Anaantamajatatsica, itsavetantaquequea
icamantajiaquempi quero pincojiaquempani
irimeshiimentajitajempinijite.

18 Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaquegueti. Ariqueate asereaqueri Paavoro ipitsocashitsitanacaro-
queate icantsitariqueate choocatancaroca:

—Noncantantaquempiro ivajiroqui
Jesoquirishito pisotoanajero.

Ariqueate iquenanaque isotoanaque.

19 Cotanquitsi irira aajanijigaroca itsajia-
quetarite aato yaantajijaaro imentaquipae,
yaitsijianacariqueate Paavoro aisa Tsirashi
yaajianaqueri niganqui ohoocataquegueti

tsovironaquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojiate.

²⁰ Yonigaajiapojiri icantajigui:

—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereaiaquenaqueate itsimajajiaquena maasano guintenijiatsica ocaniqui aguinteniqui.

²¹ Itsatacajaipojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji anquemisantajiguero itsatacapojajica, icantimentajitajirotsi. Aatimpajiarite agonoroncari Iromaquitica.

²² Opejaianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iriiraqueate majirontajatsica icantacaantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri.

²³ Ariqueate yagajiaquerigueti itavatavaajiaquerigueti yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:

—Pinquempoguiacomajajiaquerija, ishianacatsi.

²⁴ Ariqueate iquemaquerogueti icantaquerica arimpaqueate yoguijamajajianaqueri intsomogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui inchacotaqui.

²⁵ Ariqueate onianquiitetapojaquegueti, irira Paavoro, Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa itsarontaventajiacari. Iquemisantajiaqueriqueate itsipajia santanatacojianquitsica.

²⁶ Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocantanaquequea santana mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca sotorontsipae, oshiticarejaguetanaca

opari pariitana quequeate cavorejatsaripae ishiti-
cacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca
santanaqui.

27 Itinajanacaqueate ashitacotantatsica
santanaqui yameniroqueate tanarejaguetanaca
sotomorontsipae itsaroanaquequeate ijiqueji
shiajianaca yoguijajiaqueca santanaqui,
yaavetanacaqueate igotsirote irimocorojem-
pamequeate.†

28 Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paa-
voro icanti:

—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana
ocaniqui.

29 Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:

—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajiaque-
rita.

Ariqueate yamaqueneri, ishianacaque-
ate iriatimpa iquijanaque intsonpogui
itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate,
yogueroaventanacariquea Paavoro aisa Tsirashi.

30 Ariqueate itsipajianacari yoguisotojaiajiri
icantajiguiri:

—Iintsija pincamantena, ¿quero nonco-
quempani irantavajenaca aatoniji nogui
camorecariqui?

31 Icantajiguiri quea:

† 16:27 Yamejigaca iriatimpaja coramani aatogueti
iquempoguijamajatiri yashitacoqueca irishianaquegueti,
ariquea irantsipetacaajitaquempani quempoguijvetacarica,
irimetojajiteri. Irootaquequeate itsaroantanacaca
ashitacotantatsica.

—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariquiteate inquejetacaajiaquempari maasano piconoacaca.

³² Ariquiteate itsatacaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetantaquero Iguenquetsatsare Amajirote.

³³ Iroompaquiteate iteroncajianajirogueti itsatacaajiaquerigueti, iriraquiteate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaaquerigueti itavaajiaquerigueti. Ariquiteate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca.

³⁴ Ariquiteate yaajianaqueri itsovironaquitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.

³⁵ Ariquiteate osavincaguitetanajigueti iriraquiteate majirontajiatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:

—Poguipaquijajeri irintatica shiramparijia.

³⁶ Iriraquiteate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:

—Icanti majirontajiatsica noguipaquijajempi. Imaicaquiteate pisotosotoitanaje cameetsaqueate poajianaje.

³⁷ Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigariquiteate coaretapae:

—Aato noajiguitsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimpajiatarite nogonoroncari Iromaquitica cotanquitsiqueate teequiteate iroquetita incoacojiavaquenaji taaca

nantaque. Ariqueate yamenajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotoajiajenagueti? Iintsijate incoraquejiaque iriatimpajia, iriotaquequeate oguisotojajiaatenane.

³⁸ Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icaman-tajiaipojaqueri majirontajiaatsica. Ariqueate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonoroncari Iromaquitica, ariqueate itsaroajianaque.

³⁹ Yoashijianaqueriqueate yogameetsajiaatiriquea yoguisotojajiaatiri icantajiguiri:

—Nonintaque poajianaque, povashiantanajero noguinteni.

⁴⁰ Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajianaque otsovironaquitequi Riria iquenquet-satacaajianajiriqueate irapiguemisantarijiateni yoguishinejajiaqueri. Ariqueate yoajianaji otsipaqui guinteninintsi.

17

Yoanaquegueti Paavoro Tesaronicaqui

¹ Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui chooca shinagoga icapiocantapinijiacaca joriojia.

² Iriraquea Paavoro iquijapinitaquequeate ³ savincaguiteri imagorejantajitaca iquenquetsatavacaajiaca, itsatacaajiaqueri Tioncarentsimajaca, ogantagatarite yamecaro itsatacaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia.

3 Yoguisotoaqueneri ijicoguetaqueneri Tioncarentsiqui ocanquegueti irantsipevae-taquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icanti: “Iricatica Jesoshi notsavetantaquempica, iriotaque Quirishitotatsica.”

4 Iconoagarantajiaca joriojia iquemisanta-jiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsaromentajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiatsica oquemisantajiaqueate.

5 Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca in-quemisantajigue opeacojianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacarica peraguetatsica teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icajemaji-aguetanaqueriquea icatsimajianaqueate maasano, itsipatsipaitanacariquea, yoajianaque itsovironaquitequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaque-rimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajianquitsica.

6 Cotanquitsiqueate tee irinejajiapojaqueri. Iriguentiqueate inoshicajiaque Jasoni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajiatsica icajemajianaqueate icantajigui:

—Irirajia asereaajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate icoraquejiaque ocaniqui,

7 yaajiavaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yo-jocaavaquero icantica majirontatsica Sesa tee-queate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite

chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

⁸ Iroompaqueate iquemajivaquerogueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajjatsica opejaianaqueriqueate itsimajenca.

⁹ Icantajiguiri Jasoni jerijia irapiguemisantarijia-
ateni:

—Irraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigarancajiajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguena pimentaquitsitepae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipiajajempiriqueate.

Ariqueate yojocajiaqueneri, iroompa yoguipaquijajajiri.

¹⁰ Ariqueate opitsecanaquegueti iriraqueate quemisantajjatsica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajivajiri iroajianaquequeate Vereaqi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iquijaquijaitapojaque shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia.

¹¹ Iriraquea joriojia guintenijjatsica Vereaqi teequeate inquejiguemparijia guintenijjatsica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajajiaque inquemisantajjivaqueri itsatacaajiaquerica. Irosati savincaguiteri qui yapatsajavantamajjivaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenajiaquero cameetsaca itsatacaajiaquerica.

¹² Irootaquequeate iquemisantantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajjaqueri shiramparijia jerojia manquigarentsijia anaantajjatsica.

¹³ Cotanquitsi iquemacojivaquerigueti joriojia guintenijjatsica Tesaronicaqui chooca Paavoro

itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaqui, icoraquejiaque icantajiapoja-
queri Vereaquitica:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsi-
majigueri intati.

¹⁴ Iroompaqueate iquemajivaquitigui
irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigaran-
cantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija.
Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa
Timoteo.

¹⁵ Iiriraqueate tsipajianacarica yoajiavaequitiri
Atenashiqui, ariqueate ipiapiaitaja. Iiriraquea
Paavoro icantajavajiri:

—Pincantajiapojerija Tsirashi aisa Timoteo
taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

¹⁶ Ariqueate Paavoro yoguijajiavaquerigueti
Atenashiqui, yamenaguequeri ipejaiguica
irioshivijitashitaca guintenijiatsica ocaniqui,
yoshequiamajatatiguinimaja, ariqueate
ishimampojancaetanacaqueate.

¹⁷ Iquenquetsatantanacacaqueate shin-
agogaqui icapiocantapinijiacaca jorioja.
Iquemisantajiavaqueri iriatimpajia jerijia itsipa
caquinte tsaromentajigarica Aapani Irioshi.
Ariqueate iquenquetsatavacaajiaca. Aisa
ogantaga savincaguiteriqui yoapiniquequeate
oniganquiquegueti guinteninintsi yojocanta-
jigueti rogueti taaca opajitapae iquenquetsata-
caajiaqueriqueate choocajianquitsica oraniqui,
iquenquetsatavacaajiaca.

18 Ariqueate ichoocajiaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacaantajiat-sica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconoagarantajiaica icantajiaque:

—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?

Itsipaqueate icantajiaque:

—Iriocampate quenquetsatacotirica itsipapae irioshipae.

Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti.

19 Ariqueate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiacagueti majirontajiat-sica icoacojiaqueriqueate icantajiguiri:

—¿Taate opajita ocatica iroaquerari pitsatacaantaqueca?

20 Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiaque-naca, noninantajiacaca poguisotoamajataque-naro.

21 Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijiarite Atenashiquitica jerijia ponejiaanquitsica otsipapaequi guinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iquemisantajiaqueriqueate iquenquetsatacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajicaqueate irioqueate quenquetsajiajatsi.

22 Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:

“Aviatimpajia guintenijiatsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajajive-cari pirioshivijitashitacaca.

²³ Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetaquaempiro pitsarorentapinijiacaca, nonejapojaquero aretare pitsarorentantaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’ Iri-raqeate teeca pinquemacojigueriji, manaca pitsarorentashijiacaca intati, iriotaquequeate not-savetantica naatimpa.

²⁴ Iriatimpa iriguenti Irioshimajaca. Iriotaquequeate peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocatantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocatantemparoji tsovironaqui ishitiyuica caquinte.

²⁵ Teetarite incogumentempaji irantaqueneri caquinte. Iriotari peacaajiacaji, aisa irioqueate anijacaajiacaji yojocajiacajiroqueate maasano.

²⁶ Iroaqueraguete ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichooaque. Ariqueate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquinteguetatsica teequeate incantashitatijaiguempaji. Ivorocaqueriqueate cameetsanijite intsitacaguitejajianaquemparo maasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguintenijiaquempani.

²⁷ Ariqueate iquejejiacaji imaica cameetsanijite anintajiaquenijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguite-jacarotarite maasano.

28 Iriotaquequeate anijacaajiacajica tampishitacaajiacajica. Aatomegueti ichoocatime iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pigonorojia caavijica itsamajajigui: ‘Aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.’

29 Aroguentigueti irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijiguiiri imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetatsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte.

30 Coramani teenicate intsajiguenicate caquinte, teequeate incantajigueriji Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatijaiianajempa avashiantajianajero aguempevaerejia.

31 Choocatarite savincaguiteri itsatsicaca Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oananguitsine camorecariqui, cameetsaqueate iroaquero, iriguentitarite cantaqueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanijite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaaqueca.”

32 Iroompaqueate iquemajiavaquitigui iquenquetsatacotaquerogueti intancorejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconoagarantajianaca ishirontajianaca inijashijianacariqueate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:

—Coajica nonquemajajempi aisa.

33 Ariqueate icatianaja Paavoro.

34 Cotanquitsi iconoagarantajiacajica iquemisan-tajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro

majirontatsica Areopagoqui icantajitica
Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarensi
icantajitica Tamarishi. Ariqueate iquejejiaca
itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

18

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

¹ Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui
yoanaquequeate Corintoqui.

² Ariqueate inejapojaqueri jorio icanta-
jitica Aquira guintenivetatsica Pontoqui.
Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca
Itariaqui itsipatacaro imanquigare icantajitica
Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite
yoguishiaqueri majirontatsica Caraorio,
teenicate irinintajeji inchoocajiaje joriojia
Iromaqui. Ariqueate yoanaque Paavoro
itsovironaqueitequi irinejajigueri.

³ Ariquea iquejetavacaajiaqueate, irio
avoguetiroca quitsaarentsivanco, irootaque-
queate iconoampojarica itsipatavacajiaqueate
ontaniqui yantajiaquequeate.

⁴ Ogantaga savincaguitერიკი imagorejantaji-
taca yoapinitaque shinagogaqui icapiocantajia
joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia
jerijia aisa guiriegojia cameetsanijite
inquemisantacaimentajiaquerinijite.

⁵ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Tsirashi
aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroni-
aqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate
isavicaventanaquero Iguenquetsatsare

Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajajiaqueri joriojia icanti:

—Irira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijajavecaca.

⁶ Iriatimpajia ipigatsajianacariqueate inijashijianacari, ipotecantanacaroca Paavoro iitsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajiajiritsi intsatacaajiajeri. Icantajiguiri:

—Nocamantajiaavetaquempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenaji. Imaicaqueate inchiquiotsiqueate pinquejetacaantajiaquempa aviatimpajia pimetojajianaquegueti, aato naatimpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iriotaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaajiaqueri.

⁷ Iroompaqueate icantajiaquerigueti isotoanaji yoanaque itsovironaquitequi Tishio Joshito tsaroverarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaquite mana otsipatacaro shinagoga icapiocantajiaica joriojia.

⁸ Irira Quirishipo jivatanquitsica shinagogaqui iquemisantajiaqueri Amajirote. Ariqueate iquejejiaca ijitanejia jerijia aisa oshequini Corintoquitica, iquemajiavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri Amajirote, ariqueate yoviñacajatacaantajiaica.

⁹ Ariqueate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, ariqueate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquensatsatanaque, aato povashiantirotsi.

¹⁰ Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimpi, choocatarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

¹¹ Ariqueate ichoocaque Paavoro Corintoqui apatiroti ajagantsi aisa otsipa niganqui ajagantsi, itsatacaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹² Oraqueate ichoocaquegueti acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeacaqueate imajirojiate Acayaquitica. Ariqueate irira joriojia icapio-caventajiacari Paavoro yaajianaqueneri iriatimpaqu,

¹³ icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icanti-mentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque iquenquetsatamampeanacaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitatiacaro.

¹⁴ Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro iquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsitantaqueme, irogenticame irimetojantaquemequeate, arimequeate nonquemisantajiaquempime.

¹⁵ Cotanquitsi teequeate ariquea inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimatimentajiaqueri itsatacaajiaquempigueti icantashitatiitajiaquempirogueti pitsatacaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate noquemisantajiguimpitsi.

¹⁶ Ariqueate yoguisotoajiaqueri.

¹⁷ Ariquea maasano [guiriegojia] icatsimajiana-
 queri Soseneshi jivatanquitsica shinagogaqui
 icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri
 itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajivecariqueate
 Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigueriji.

¹⁸ Ariqueate irira Paavoro ichoocaque
 oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui.
 Ariqueate yoanaji iquenquetsatacaajianajiri
 irapiguemisantarijiateni. Ariquea itejianaca
 yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui
 itsipatanacaro Pirishira aisa irira Aquira,
 cotanquitsi yoajiapanajanti Senquereaque
 yojocaguinatapanajantaqueate cameetsanijite
 irinetsanataquero icantaquerica Aapani Irioshi,
 icantiri: “Coajica nonteroncaquerogeti
 nocamantaquempica nojocaguinataquempa.”
 Ariqueate itejianaca yamajatacojianaque.

¹⁹ Ariquea yarejerejeitaca Epesoqui, ariquea
 oraniqui aguijitanaque Pirishira aisa Aquira.
 Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui
 icapiocantapinijiacaca joriojia iquenquetsata-
 caajiapanajantiriqueate capiocajianquitsica.

²⁰ Iriatimpajia icantajivetavajari:

—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.

Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajigu-
 iriqueate:

²¹ —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogav-
 isaaquitero Pentecoshite.] Ininquegeti Aapani
 Irioshi nompiaje.

Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso.

²² Yagatacopojaque Sesareaqui yoanaque
 Jerosarequi inejajiaquitiriqueate quemisanta-
 jiatsica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui.

²³ Osamani ichoocatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacaimentajianaquerinijite maasano quemisantajiatsica inquemisantamajajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

²⁴ Ariqueate yarejetapojaca apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatsica cameetsa aisa itsamajatiro Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

²⁵ Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaquegueti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatantsica.

²⁶ Ariqueate imapocanaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapiocantajiaca jorioja, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iquemajiavaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajianaqueri oraniqui intsatacaimentamajajiaqueriniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero ococani iguenavoquiro Aapani Irioshi.

²⁷ Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanajequeate Acayaqui. Iriraqueate irapiguemisanterijiateni icantajiaqueri cameetsataque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.

Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Acayaquitica irajiavaquerija. Ariqueate coramani icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi

Acayaquitica irootaquequeate iquemisantantajiajarica. Imaica yarejetapojacagueti Aporoshi oshequiqueate itampishitacajaiapojaqueri.

²⁸ Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano jorioja capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanaquero maasano, iroguentitari ipampiatanaque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaquerigueti Jesoshi icanquegueti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate querocampate incojiaquerini iriatimpajia.

19

Ipianajagueti Paavoro Epesoqui

¹ Oraqueate choocatirajagueti Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itoncotoncoguetanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejaiapojaqueri quemisantajiatsica. Teequeate iroshequiamajateji.

² Icoacojiaqueri icantajiguiri:

—Iroaqueragueti piquemisantaquegueti ¿ari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaquempi?

Icantajiguiri:

—Teequea nonquemacojiguiri chooca Ishire Aapani Irioshi.

³ Icantajiguiri Paavoro:

—Iroosacanicate ¿taampate opajita piviñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iroguenti noviñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanatimentajiaqueronijite itsatacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

⁴ Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanijite ironijite intsatantajitaquemparoca jac yovashi-antanaquero iguempevaerejia, cotanquitsi icantajiaqueri: ‘Pinquemisantajiaqueri impoitapojenaneca’, irioquea Quirishito Jesoshi.

⁵ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yoviñacajatacaantajianaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi.

⁶ Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icoraquetapojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaipojaqueri, imapocantajianacaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajiavetempaji, itsavetantajiaqueroqueate icamantajiaquerica Aapani Irioshi.

⁷ Iriiraqueate viñacajajianquitsica yovegarataca 12.

⁸ Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shi-nagogaqui icapiocapiniyacagueti joriojia iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti, icamantamajajiaqueri.

⁹ Cotanquitsi iconoagarantajiaaca iman-intajiaquero icamantajiaquerica, teenicate irinintajiguenicate inquemisantajigueriji irira Quirishito, ariquea icapiocajiacagueti maasano manaquea inijashinajianacaro Quenavoquirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiatsica yoajianaque itsatacaantigueti Tirano. Ariqueate iquenquetsatavacaapinijiaca oraniqui ogantaga savincaguiteriqui.

¹⁰ Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, irootaquequeate iquemacotantaji-
acarica maasano guintenijiatsica Ashiaqui, jorio-
jia aisa guiriegojia.

¹¹ Aapani Irioshi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantaguetantacaca teeca irinejajigueteji.

¹² Irootaquequeate yantimatavaquerogueti Paavoro paañopae irooca quitsaarentsipae, ariqueate icoraquejiapoji itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajijanquitsica, ariqueate ipejaianaja. Ariqueate iquejejianaja ichoocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajiavetacarica.

¹³ Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaca joriojia iquenaguetanaque guinteninintsipaequi mana yantavaeventiro-
queate yonigaanontajiapinitacari caquinteja
ichoocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate
inintajiavetaca inquejejaquemparime Paavoro
yonigaaguetariguete ampatsinipae iroguenti
yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi,
icantantajiacarica choocashirentajiaquerica
apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro
ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro
noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje
pijajiaje.

¹⁴ Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajit-

ica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantan-
quitsica, irijanijiate ivegarataca 7.

¹⁵ Cotanquitsiqueate iquejejiacagueti
imaica icantajiavecarigueti ampatsini, mana
ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti
agavejamajatatsica, aisa irira Paavoro
noquemacotiri, cotanquitsi ¿taampate pinajiaque
aviatimpajia?

¹⁶ Ariqueate irira caquinte ichoocashiren-
queca ampatsini ishiashitanacariqueate
itaviajanaqueri icapocapotanaqueri yagave-
jajiaqueriqueate iperejacojiaqueri iitsaare,
irootaquequeate ishiantajianacaca cajaratsinojia
chochororo iriraja.

¹⁷ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti
maasano joriojia jerijia maasano guiriegojia
guintenijatsica Epesoqui itsaroajianaque,
irootaquequeate ishineventantajianacarica
Amajirote Jesoshi, icantajigui:

—Iririqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji
yagavejamajati.

¹⁸ Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi
quemisantajiatsica icamantacojiaquero
yantaguishejiguica, icantajigui:

—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji.
Nonintaque irogameetsantajena Aapani Irioshi.

¹⁹ Oshequini matsiguetsatsica aisa itsipajia
aventapinijigaroca iragavejane ampatsini
yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaque-
roquea tioncarentsipae yashintajia, irootaque
otsatacaavecarica yantantaguevecaroca.
Icapiocajiaquero ariqueate itaimojiaqueri

maasano caquinteja. Ocapiocacaguete maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imentaquitsitepae.

²⁰ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote aisa arimpaqueate iquemisantamajianaquero quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote, yamenajia-querotarite arimaja ocantamajataque.

²¹ Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanaqueate Maseroniaqui aisa Acayaqui, icanquetarite:

—Noanaquegueti Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iromaqui.

²² Ariquea itigarancaqueri mavite amitacoguirica, irira Timoteo aisa Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocatiraja Ashiaqui.

Icatsimajianaquegueti Epesoquitica

²³ Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueji.

²⁴ Iriguentiqueate quejetacaantaquero Irimitio vichajiroca cavorejatatsica. Iriatimpa iriguenti vichajiroca teemporojaniqui iquejetacaacaro teemporo itsaromentajigarogueti irioshivijitashitaca Aretemisa.* Iriaqueate antimojiguirica yaantamajataroqueate imentaquipae.

²⁵ Icapiocantajiacarica aisa quejejigarica iriatimpa vichajiroca cavorejatatsica icantajiguiriri:

* **19:24 Aretemisa.** Irirajia Iromaquitica icantajiguiroquea *Diana*.

—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiaca imentaquipae antajiguica.

²⁶ Cotanquitsi imaica pamenajigueja irira Paavoro iquenquetsataquegueti icanquequeate iriraqueate irioshivijirentsi yantajiguica caquinte teequeate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaicaqueate imaica yoshequianaque guintenijiatsica acaniqui Epesoqui quemisantajiaquerica. Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate itsitacaguitejanacaro aisa maasano Ashiaqui.

²⁷ Quejetanquitsica imaica teequeate oncameetsateji, manaqueate aato aantajijaarotsi imentaquipae, aisa oteemporote arioshite Aretemisa anaantanquitsica manaqueate irovashiantajitanaquero intati, aatoqueate ishineventajitajarotsi. Maasanotarite shineventajiacaroca guintenijiatsica Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aatoqueate ishineventajijaarotsi.

²⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui opejianaqueri itsimajenca icajemajianaquequea ican-tajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaromentajia Epesoquitica!

²⁹ Icajemajianaque ishianajianaqueate maasano guintenijiatsica oraniqui, yaajiapojiaqueri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapioapinijiacagueti. Iriguentijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsavetantirigueti Amajirote.

³⁰ Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijiateni icantajiavaqueri:

—Aatota pijati.

³¹ Ariqueate iquejejiaca majirontajiatsica Ashiaquitica iconoagarantajiacaqueate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapiocajiacagueti.

³² Ontaniquiqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque, itsipaqueate cantashitatiavacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja teeca intsajigueji taaca icapioquimentajiaca.

³³ Iconoagarantajiaca joriojia inejaitatiguiri Ar-ijantero ariqueate ichooaque iriatimpa oraniqui, ariquea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquenquetsatacaimentajiaqueriniji. Ariquea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajiavaquerinijite maasano inquenquetsatacaquerime.

³⁴ Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaquerigueti iriguenti jorio, arimpaqueate icajemamajianaque aricampa mavite hora, icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiacaca Epesoquitica!

³⁵ Irraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaquerigueti yoguimajerentajiaquerigueti icantajigui:

—Aviatimpajia Epesoquitica, pinquemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguitejacovaetanacaro itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempoguijajiguiroca teempero itsaroventantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica jenoqui inquitequi coramani.

³⁶ Aato ichoocati cantashitiatiaquemparoneca, irootaquequeate nocantantajiaquempica

pinquemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguitsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajigüe.

³⁷ Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemproqui itsaróventantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinijashitemparoji arioshite.

³⁸ Pincantajigueriqueate Irimítio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguigueti joeese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji.

³⁹ Cotanquitsi choocagueti otsipa tsi-majiaquempica poguijajigueriqueate majirontajatsica incapiocajiaquempigueti ariqueate pincantajigueri.

⁴⁰ Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacó-jitajitsi amajirojiatequi, ijiqueji irooca acapio-cashijiaca anaimanajiaqueri, ariqueate incoacóji-acajigueti: ‘¿Taate picapiocashijiaca?’ querocampate ancantajianaque.

⁴¹ Iroompaqueate icantaquegueti, itigarancajiajiri maasano capiocajianquitsica iroajianaje.

20

Yoanaquegueti Paavoro Maseroniaqui

¹ Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemajiaqueri irapiguemisan-tar-ijiateni incapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajiajavajiri. Ariqueate iquenquetsataca-jianajiri icantajiguiri:

—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque.

² Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajianaqueriqueate irapiguemisantarijiateni itampishitacajaianaqueriqueate inquemisan-tamajajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guereshiaqui.

³ Ariqueate ichoocatanaque ontaniqui 3 taai. Ariqueate pajinimequeate intetanaquempame iroanaqueme Shiriaqui iquemacojiaqueri joriojia isariajiacari irimetojajiaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui.

⁴ Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaquei), Arishitarico jeri Segonto (ponejiaanquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (ponejiaanquitsica Ashiaqui).

⁵ Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijaivaetana Toroashiqui.

⁶ Ariqueate anaapojacagueteri savincaguiteri ish-ecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparoji anempoantaca notenoteitanaca noponeponeitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueteri 5 savincaguiteri notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincaguiteri.

⁷ Ariqueate aapojacagueteri savincaguiteri pariapojajaroca semana* nocapiocajiaca notsipajiacari napiguemisantarijiateni noncotarejaquero pan noshecajiaquemparo

* **20:7** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. Irootaque ipochatantajaca Jesoshi.

nonquenquejajiaqueri irira Quirishito
 imetojaventajiaquitajigueti. Ariquea
 iquenquetsataque Paavoro irosatiquea
 inianquii tetacovaetanaque, itsaquetarite
 osavincaguitetanajegueti iroanaje.

⁸ Ariguenti nochoocajiaqueni oshitamencoshi-
 tamencoatacagueti jenoqui notsivojiacaqueate.

⁹ Ariqueate ichoocaque oraniqui iriaqueraca
 quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico,
 isavicaque omorotacagueti. Osamanitarite
 iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico
 ipochoquitanaque imaanaque, cotanquitsi
 iroompaqueate imaamajavetanacagueti
 isorocanaquequeate yomposapojaca isavi tan.
 Yoajiavetanacaqueate yaajiavetapojacariqueate,
 jac metojanaquequeate.

¹⁰ Cotanquitsiqueate irira Paavoro
 yaguijitashitsitanacari yovanquetapojacari
 ineguiqui yavinatanaqueri, icantajiaqueri
 maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

¹¹ Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui,
 icotarejaquero pan yojocajiaquenaro maasano,
 ariqueate noshecajiaca. Yapijita jiroqueate
 iquenquetsatanaji aisa irosatiquea isavincaguite-
 tacotantanajaca. Ariqueate yoanaji.

¹² Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi
 peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

¹³ Naatimpajia nojivajivaitanaquequeate na-
 majatacojianaquequeate quenajarontsiqui noa-
 jianaque Asoqui naajiapanajanteriqueate Paa-
 voro, iriatimpa iroguenti ishivoquitanaque que-
 navoquirontsiqui.

14 Ariqueate notonquivojajajari Asoqui notejianajiriqueate noajianaque Mitirenequi.

15 Osavincaguitetamanaquegueti nogaajianaca nanajaianaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacaguetei savincaguiteri nagatacojiapanajanti Samoshiqui. [Nagatacojiapanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagatacojiaque Miretoqui.

16 Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigueji Epesoqui, teenicate irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite taampina inanaque inchiquiompate irarejetempa Jerosarequi aricaca iragavejaquempaguetei irogavisaaquitero ontaniqui savincaguiteri icantajitica Pentecoshite.

17 Ontaniquiqueate nochoocajiaqueguetei Miretoqui ariqueate itigarancaque Paavoro camantajiaquiterineca quempoguijajiguirica quemisanta-jiatsica guintenijiatsica Epesoqui, icampojaqueri:

—Icajemacaanquempi Paavoro.

18 Icoraquejiapojaqueguetei icantajiavaqueri: “Aviatimpajia pitsajiaque quero nocotaquita nochoocatimojiaquitimpiguetei. Iroaqueraguetei nocoraquetaque acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaica.

19 Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana oparijaatanaque oshequi nojaquija, aisa natsipevaetaca isarijavetaquenaguetei joriojia, inintajiveta catari irimetojia-iquename.

20 Teequeate novashianteji aparo noquensatsatacaajiaquempiguetei noguisotoamajataquempiro maasano. Notsatacaajiaquempi

pichoocajiaquegueti icapiocajitagueti jero aisa pitsovironaquitepaequi.

²¹ Aisa notsatacaajiaqueri joriojia jerijia aisa guiriegojia nocantajiaqueri incantashitatijaiana-jempa irovashiantajianajero iguempevaerejia in-quemisantajiajeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito.

²² Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaquena Ishire Aapani Irioshi. Teequea nontsateji taaca oaquenane.

²³ Iroguenti notsataque querocagueti noanaque icanquenaqueate Ishire Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetacajaiquena.

²⁴ Cotanquitsi naatimpa tee nontsarogueji capichaji, teenicate nontsaroacaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque nonteroncamajaquero maasano icantaguetaque-naca Amajirote Jesoshi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueti.

²⁵ “Coramani noquenquetsatacaajiaquempi no-quenaguetanaquegueti nontsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica not-samajataque aato pinejajijaanatsi maasano avi-atimpajia.

²⁶ Irootaquequea imaica nocamantantajiaque-mpica choocagueti teeca inquemisantajigueji tee-queate naroguenti quejetacaanterine impeaque-mpagueti.

²⁷ Nontsavetantaguequerotari maasano icanquenaca Aapani Irioshi, teequeate

nomanacoteji aparo.

28 Irootaquequeate nocantantajiaquem-
pica inchiquiotsiqueate pamenajiajempa
aviatimpajia. Pinquempoguijajiajerija
maasano quemisantajiatsica, iriguentitarite
cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquem-
poguijajiajerija quemisantajiguirica Amajirote
metojaventajiacajica, ivegaratantajiacajiro
iriraja.

29 Naatimpa notsamajataque iroom-
paqueate namerencanaquitatiguempa
incoraquetashijiaquempi amataajiatsica
iroguivorocajiaquempi inquejejiapojaquempari
lobo† yoguivoroquirigueti oveja.

30 Aisa iconoajiaquempi amataajiatsica intsata-
caajiaquempiqueate teeca iroomajaca iramatavi-
jajiaqueriqueate intati yapiguemisantavetacaca
iriguentijiatari iroguijatacojianaque.

31 Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi
inchiquiojia yamatavijajiguimpitsi. Aato
pipeacojigarotsi ogantagatarite notsatacaa-
jiguimpi savincaguiteriqui aisa tsiteniriqui
niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate
najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

32 “Imaica, napiguemisantarijiateni, nocan-
queri Aapani Irioshi inquempoguijajiajempí.
Pinquemisantamajatero Icanqueca caman-
tajiacaajica icavintsajajiacajigueti iriatimpa,
irooqueate tampishitacaajiajempineca. Coajica
incapiocajiacají ontaniqui ichoocaquegueti

† 20:29 Iriira **lobo** iquejevecari shiishi iririjeguini catsimari.
Ichoocati tomirishiqui otsipaniqui guinteninintsiqui.

iriatimpa, anconoajiaquempari maasano
icoguiajiaqueca imeshiajiaqueca.

³³ Naatimpa teequeate nonintsijigueri itsipa
igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae.

³⁴ Pitsajiaquetarite aviatimpajia, inchiqiotsi
nantanontaca naatimpa nacoqui naaguetigueti
nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica notsipaji-
acaca.

³⁵ Oraqueate noquejetaquerogueti imaica
cameetsanijite pogujatacotimentajiaquenaniite
pincavintsajimentajiaquerinijite coacojianquit-
sica. Pinquenquejajajero icanqueca Amajirote
Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsama-
jataque pincavintsajantajiaquegueti, anaaquero
aviguentijiaca incavintsajaitaque.’ ”

³⁶ Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueron-
canaca yamanaqueri Aapani Irioshi itsipajiacari
maasano.

³⁷ Irajaijanaqueate maasano, yavinajjavajiri
Paavoro, inintavorotavajiriqueate.

³⁸ Ishimampojancavaejianaqueate
iquemajiaqueritarite icantajianajiri aato
inejajajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari
yojocajijaatiri inirojeguiqui quenajarontsi
yamenajjavajiri itetanaja.

21

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

¹ Ariqueate nopintsamajjavevari
napiguemisantarijiateni, aritaque noajianaji
notejianaja namajatacojianaque, catinca
noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavinca-
guitetanajigueti nogaajianaca, ariqueate

noquenajatacovaetanaque Irorashiqui.
 Osavincaguitetanajigueti nogaajianaca aisa,
 noquenajatacovaetanaque aisa Pataraqui.

² Ariqueate nonejajiapojaquero inirojegui
 quenajaronsi oananquitsineca Penishiaqui,
 ariqueate notejianacaro.

³ Ariqueate namajatacojianaque noajianaque,
 namenacojianaquero Tsipere iroguenti
 ohoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero
 noajianaque Shiriaqui, ariquea nagatacojia-
 panajanti Tiroqui irogaguijitanaqueroqueate
 ajaararonsi.

⁴ Ariqueate oraniqui nonejajiapojaqueri
 quemisantajatsica, yaajiavaquena ariqueate
 nomaimojianaqueri 7 savincaguiteri. Ontaniqui
 nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi
 iquenquetsashirentacaajiaqueri iriatimpajia
 icantantajavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

⁵ Aapojacagueti nopintsatancaca ariqueate
 noajianaji nosotosotoitanaqueroqueate
 ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano
 iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia
 jerijia irijanijiate itsipajianaquena otsapijaqui
 impanequiqui. Notigueroajianacaqueate
 namanajiaqueri Aapani Irioshi.

⁶ Ariqueate noquenquetsatacaajianajiri, ican-
 tajiavajana iriatimpajia: “Intsija”, ariquea note-
 jianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapiaitanaja
 itsovironaquitequi.

⁷ Ariquea noponeanaca Tiroqui, namajat-
 acotanaque noajianaquero Toremairaqui,
 ariqueate nagatacojiapojaque oraniqui.

Noajianaquequeate nonejajiapojaqueri
napiguemisantarijiateni, aparo nomaimojiana-
queri.

⁸ Osavincaguitetanaquegueti noajianaque
Sesareaqui narejerejeipojaca itsovironaquitequi
Jeripe tsavetantiroca Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica. Iriatimpa iriguenti itsipajiaca
7 cavintsajajiguirica quemisantajiatsica inintaca-
jaitaqueca iroaqueragueti savicavenqueroneca
irojocajiaquenero osheca coacojianquitsica
guintenijiatsica Jerosarequi.

⁹ Choocaqueate 4 irorijanitejia majinarojia.
Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguiroca
icantajiguiroca Aapani Irioshi.

¹⁰ Nochoocajianaquequeate oshequini savinca-
guiteri, icoraquetaquequeate tsavetantiroca
icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo.
Iponeaca Joreaquei,

¹¹ iroguenti icoraquetashitaque irinejaji-
aquitena. Yaitsitanaqueriqueate ichompimashite
Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:

—Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariqueate
inquejejiaqueri joriojia Jerosarequitica
iroishojiaqueri ashintarica irica ichompimashite,
ariqueate irojocajiaqueneri teeca iriojia joriojia
irajaianaqueri.’

¹² Iroompaqueate noquemajiavaquitigui
naatimpajia jerijia aisa guintenijiatsica
Sesareaqui nocantajiavetavajariqueate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

¹³ Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca?
Naroguenti pishimampojancaanaca. Teenicate

nompincatsateroji iroishojitaquenagueti.
Iriogueti nintanquitsine Amajirote Jesoshi
nometojamentaqueri Jerosarequi, aatoqueate
nagamajarotsi nometojaquegueti.

¹⁴ Nocantajiavecari, cotanquitsi teequeate in-
quemisantajiguenaji, aatoquea nocantajiri, ario-
tapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocacaqueate in-
inqueca.

Yarejetacagueti Paavoro Jerosarequi

¹⁵ Ariqueate nonetsanajianaca noajianaque
Jerosarequi.

¹⁶ Yoguijagarantajianaquena napiguemisan-
tarijiateni guintenijiatsica Sesarequi,
yamajiaquenari Manaso poneanquitsica
coramani Tsiperequi irioquea quemisantatsica
coramani, ariquate nomaimojiaqueri.

¹⁷ Ariqueate narejerejeipojacagueti Jerosare-
qui yaajivajanaqueate napiguemisantarijiateni
ishinejianaja.

¹⁸ Osavincaguitetanajigueti itsipajianaquena
Paavoro noajiaquitiqueate nonejajiaquitiri
Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano
quem poguijajiguirica quemisantajiatetsica
icapiocajiacaqueate.

¹⁹ Irira Paavoro iquenquetsatacaajiaqueri it-
savetacotaquero maasano quero icotani yagave-
jacaaguetaquerigueti Aapani Irioshi iquenquet-
satacaajiaquerigueti teeca iriojia joriojia.

²⁰ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui ishin-
eventajianacariqueate Aapani Irioshi. Icantajigu-
iriquea:

—Cameetsataque, napiguemisantarite,
cotanquitsi choocajia yoshequiamajatatigu-
inimaja apijoriojiateni quemisantajiguirica
Quirishito iroguenti inintaque irinetsanajiguero
itioncacotanaqueca Moishishini.

²¹ Iriatimpajia iquemacojiaquempi pitsatacaaji-
aqueri joriojia guinteninijiatsica osamani conoa-
jiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsata-
caajiaqueri cameetsanijite aatonijite inetsanaji-
ajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa ijiji-
aqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijia-
jiri ichonquimashi irijanijiate aisa aatonijite yo-
guijatacojiajirotsi icantajiguinica avaesatinijiate.

²² ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica in-
quemacojiavaquempigueti incapiocaventajiaapo-
jempí.

²³ Noquenquejajiaque caaviji ocameet-
sataque pinquemisantajiaquenagueti
noncantajiaquempica. Chooca acaniqui 4
shiramparijia jocaguinatacaantajanquitsineca
irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica
Aapani Irioshi icantajiguiri: ‘Coajica
nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica
nojocaguinatacaantajiaquempa.’

²⁴ Paajianaqueri teemporoqui pintsipa-
janaquempari pincanteri Aapani Irioshi
irogameetsatantajiajempica. Pivegarajigueneri
maasano cameetsanijite irojocaguinajiaquempa.
Irootaquequeate intsatantajiaquempaca
apijoriojiateni mana itsojeventajitaquempi
intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro
itioncacotanaqueca Moishishini.

²⁵ Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia

quemisantajiatsica notioncajiaqueneri mana nocantajiguiiri intati aatoqueate ishecajijaaritsi imetojajitaquenerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate ishecatacojijaarotsi iriraja, aatoqueate ishecajijaaritsi icaticajiguetica, aisa aatoja ijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

²⁶ Ariquea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti itsipajianacari jocaguinajanquitsineca irogameetsajiaquempa. Ariquea yoanaque teemporoqui itsaroven-tantajitarica Aapani Irioshi icamantajiaqueri saserorotejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsatantajajempaca cameetsanijite irijitorejajiaqueneri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojitaquerigueti Paavoro santanaqui

²⁷ Ariqueate pajinigueti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameetsatantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajiaqueri Paavoro oniganquirequi oticaa-coroqui teemporo yogametsajajiaqueriquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquequea, ariqueate yaajiaqueri.

²⁸ Ariqueate icajemajianaque icantajigui:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira quenaguetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaajiaqueriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorojia jero aisa maasano itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa injashicaro ocatica teemporo. Aisa yamajiaqueri guiriegojia yoguijaaajiaqueri acaniqui

teemporoqui, icovaeguishetacaantacaroca
ocatica yashintacaca Aapani Irioshi.*

²⁹ Icantantajiacarica yamenajiaqueri
itsipajiacari Toropimo poneanquitsica Epesoqui
ijiqueji ariji itsipatacari iriatimpa teemporoqui
itsaromentantajitarica Aapani Irioshi.

³⁰ Opejaianaqueri itsimajenca maasano, ishija-
iapoja yaajiapojaqueri Paavoro, inoshicajiana-
queri sorororo soaa yaajianaqueri sotsiqui otan-
totacotacagueti teemporo. Taampina yashijia-
quero osotomoro.

³¹⁻³² Irovepojaca irimetojajiaquerime,
cotanquitsi iroompaqueate icamantajitaqueri
imajirote coaretajia opejaianaqueri itsimajenca
maasano Jerosarequitica, icajemajiaquequeate
icapiocajiaqueriqueate igoaretajiate jerijia
aisa itsipajia imajirojiate, ishiamajajianaca
yoajianaque iramenajiaquiteri. Iroompaquea
inejajivaqueri iriatimpajia, yovashiantajia-
jiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji.

³³ Ariqueate icoraquepojaque imajirote coare-
tajia yajiricapojaqueri Paavoro ishiticacaanqueri
mavite cavorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajia-
querica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimati-
mentajiaqueri?

* **21:28 icovaeguishetacaantacaroca ocatica yashintacaca Aapani Irioshi.** Chooca 3 oniganquitejirepae teemporo. Chooca aparo irashi shiramparijia ishiraerijia, chooca otsipa ashi manquigarentsijia ishiraero, chooca otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajegueti teeca irio ishiraeri niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaequishetanaca.

34 Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri icantashitajianacaro icantaguetaquerica itsipaqueate cantashita-tiavacaroca teequeate aparo incantajigueriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri imajirote coaretajia, yaacaantantacarica Paavoro itsovironaquequei coareta.

35 Iroompaqueate yarejejiapojacagueti yataitapinjiguigueti coaretajia, icompijianacariqueate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite yaajiavaqueri catsimajiaquerica.

36 Yoguijaguijaipojaqueriqueate icajemajiapojaquequeate:

—¡Imaicashia irimetoje!

Paavoro iquenquetsatacaajiaquerigueti capiocajianquitsica

37 Pajinigueti inquijacaanaquerime sotorontsiqui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacaguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iguenquetsatsare guiriego?

38 Iroosacanicate, ¿teesacanicaviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisotoaquerime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti?

39 Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica iquemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaqueri capiocajianquitsica.

40 Iriraqueate imajirote coaretajia icantiri:
—Iintsija.

Icatianacaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imajerejanaquegueti maasano iquenquetsatacaajiaqueri, iquenquetsantacaro iquenquetsatsare evereo, icanti:

22

1 “Nogonorojia aisa nomajirojiate, pinquemisantajiavaquena nonquenquetsaventanaquempagueti.”

2 Iquemajiavaquerigueti iquenquetsatantanacaro iquenquetsatsare evereo iquemisantamajiaavaqueri. Ariqueate icanti Paavoro:

3 “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquenquevaritaque acaniqui Jerosarequi. Iriguenti tsatacagana Gamarieri maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi noquejiaquempi aviatimpajia imaica.

4 Coramani caaviji nocatsimamajatiri guijatacojiguiroca ocatia icantajitica Quenavoquirontsi. Naajianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia irashitacojitaqueriqueate santanaqui irosatiqueate irimetojajiguetaqueri.

5 Iira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajiatitsica itsamajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojiatarite jocajiavaquenaroca paperi naajianaqueneri agonorojia guintenijiatitsica Tamashicoqui

cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisan-tajiaatsica naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

6 “Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquempejipojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque catsirincaiteri ocantanaquitiguiqueate morec oponeaca jenoqui inquitequi oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.*

7 Notejanaque isaviji quepatsiqui toren no-quemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca?’

8 Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi Nasarequitica picatsimaqueca.’

9 Iriraqeate notsipajiacaca yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea, cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetsatanquitsica.

10 Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Icanti iriatimpa: ‘Imaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariqueate incantajiquempiqueate ontaniqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’

11 Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariqueate tee namenajeji, manaqueate yacatsajianajanaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena Tamashicoqui.

12 “Ariqueate ichooaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsamajatiroca

* 22:6 Ya. 9.1-19; 26.12-18.

itioncacotanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guintenijiatsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri.

¹³ Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacaguete icampojaquenaqueate: ‘Napiguemisantarite Saoro, pamenanaje.’ Ariqueate nocotanaja namenanaaji, nonejaque-riqueate.

¹⁴ Ariqueate icanquena: ‘Irira Irioshite avae-satinijiate icoguiaquempiqueate cameetsanijite pintaqueronijite inintaguequeca. IcoGUIaque-mpi cameetsanijite pinejaquerinijite irira Caav-ijica Icomajamajata aisa pinquemaqueronijite icanqueca ivagantequi.

¹⁵ Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaajia-queri maasano caquinte pincamanteri maasano pamenaguetaqueca aisa piquemaqueca.

¹⁶ ¿Taampa opajita poguijavaque? Pinca-tianaqueja poviñacajatempa paventemparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsitajempironijite piguempavaere.’

¹⁷ “Ariqueate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemproqui itsaroyentantajitarica Aapani Irioshi namanaqueriqueate. Ariqueate nonejaitatiguiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanequi.

¹⁸ Inegaaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoantanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantaveque-naqueate aato iquemisantajiguimpitsi.’

¹⁹ Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia yamenamajajiaquena coramani

noapinitaquegueti shinagogapaequi ica-
 piocapinijiacagueti joriojia naajianaqueri
 tsarotentajiguimpica nashitacojiaqueri
 santanaqui notavaacaantajiaqueri.

²⁰ Aisa coramani imetojajitaquerigueti
 tsavetantimpinica Ishitivano, ariqueate no-
 choocaque naatimpa noshinevaetanacaqueate,
 irootaquequeate nonetsanatsitantavajaricaque-
 ate iitsaarejia metojajiaquerica.’

²¹ Cotanquitsiqueate iriatimpa icantana:
 ‘Pija, nontigarancaquempitarite osamani
 pinquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.’
 ”

²² Ariqueate iroaqueragueti iquenquet-
 satanaquegueti Paavoro iquemisantajiave-
 tavacariqueate maasanojia, cotanquitsi
 iroompaqueate iquemajiavaquerigueti
 iquejetanaquero imaica icantigueti inquen-
 quetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia
 icajemajianaquequeate:

—Imaicashia irimetoje aatoniji ichoocataji
 acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji
 iranijajegueti.

²³ Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishon-
 camagojianaqueroqueate otsipamago iitsaare
 ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane
 cameetsanijite intsatimentajiaquerinijite
 icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro.

²⁴ Irira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri
 intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsani-
 jite incanquequeate taa opajita icatsimatimenta-
 jiaqueri.

²⁵ Iroompaqueate yoishojiavecariqueti intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia catianquitsica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaquitica. ¿Arimpate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

²⁶ Iroompaqueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaquitica.

²⁷ Ariqueate yoanaque ichoocaquegueti iriatimpa icantiri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja aviroompaqueate gonorontarica Iromaquitica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaquitica.

²⁸ Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaquempaquate igonorojia Iromaquitica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaquitica iroaqueraguetei novoaque.

²⁹ Ariquea iquenajianaquequea itsaroajianaquequeate tavajiaaquerinemeca ariquea itsipacarejajapanajantiri. Ariqueate iquejetaca imajirote coaretajia iriatimpa itsaroanaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaquitica.

Yaajitanaqueriguetei Paavoro incoacojiteri

30 Iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsamajaquero taaqueate opajita icatsimatimentajiaqueri jori-ojia, ishiticarejacotacaanqueri igavorejatsarite. Ariqueate icajemacaantajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icapiocajiaqueri. Ariqueate yaajitanaqueri Paavoro yogatijapojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23

¹ Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajiatsica icantajiguiri:

—Nogonorojia, naatimpa ogantaga
noquemisantamajatiri Aapani Irioshi
nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee
onchoocateji incatsimatimenquenaca.

² Iriraqeate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iquemavaquitigui icantajiguiriqueate choocajianquitsica
Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

³ Icantanaquequea Paavoro:

—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana picameetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavicashivetaca acaniqui pimpampiatavaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanijite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaqueca papatoncavagantetacaantaquenagueti.

⁴ Irira choocajianquitsica acaniqui icantajigu-iri:

—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.

⁵ Icantiri Paavoro:

—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noquejetirome imaica. Ocantitarite itioncacojiueca: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’

⁶ Ariqueate iriraquea Paavoro yamenajiaquerigueti majirontajiatsica iconoagarantajiaca jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaquequeate icanti:

—Nogonorojia, naatimpa naroguenti pariseo, iriguenti oacaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguenti icatsimatimentajitaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajivetanquitsica.

⁷ Iroompaqueate icantaquitiguiari ariqueate icojianaca iquenquetsatavacaajianaca yacavacajianaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca.

⁸ Icantajiaquetarite saroseojia aato intancorejajani metojajiatsica. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iriraqueate pariseojia icantashitajiaicaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje metojajivetanquitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaqueate jeocanquitsica.

⁹ Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Ica-tiagarantajanacaqueate pariseojia tsatacaanta-jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanta-jigui:

—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca on-cameetsateji. Iriocampate quenquetsatacaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.*

¹⁰ Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatava-caajianaca irootaquequeate yamentacarica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajiaaqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate iraapitsajiaavajeri irajaianajeri intsompogui itsovironaquitequi coaretajia.

¹¹ Oraqueate osavincaguitetanajigueti coajica otsitenitanajigueti aisa irira Amajirote yoni-gaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguitsi. Quejetaca pitsavetanquenagueti acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

Isariajivecarigueti irimetojajiquerime Paavoro

¹² Osavincaguitetanajigueti iconoagarantajiacajoriojia iquemavacaajiacajisariajiacari irimetojajiaqueri Paavoro, icantajigui:

—Imaica, aatogueti ametojiri, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.

* **23:9** Chooca iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacagueti, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

13 Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajigueri.

14 Yoashitantajianacarica saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icantajipojaqueri:

—Naatimpajia noquemavacaajiaca nocantajiaque aatogueti nometojiri Paavoro, aato noshecajijaatsi. Aatogueti nonetsanajiguiro nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi.

15 Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coaretajia pincantajiaqueriqueate iramajianaquempiri Paavoro cameetsanijite pincoacotimentajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiavaquempariqueate quenavoquirontsiqiu nometojajivaqueri.

16 Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoquerigueti irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaquitequi coaretajia icamantapojaqueri Paavoro.

17 Iroomba Paavoro icajemaqueri itsipataca imajirote coaretajia, icantiri:

—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamantimentaguetaquerinijite.

18 Yoanaque itsipatanacari icamantapojaqueri:

—Irira Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui icanquena namampijaquempiri irica, inintaque incamantaguetaquempi.

19 Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:

—Iintsija imaica pincamantena.

20 Iriatimpa icantiri:

—Noquemacojiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera

paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi
incoacomajiaqueriqueate.

21 Cotanquitsi aato piquemisantajigu-
iritsi, choocajiarite yavisajiaquero 40
senacashijiaquemparineca irimetojajivaqueri,
icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro,
aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi.
Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani
Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.’ Imaica chooca
yoguijacojiaquempi quero pincanterini.

22 Iroompaqueate iquemaquitiguiri imajirote
coaretajia itigarancajiri icantavajiri:

—Imaica aatoja pitsavetitsi.

23 Ariqueate icajemajiaqueri mavite itsipataca
icantajiaqueri:

—Pincajemajigueri coaretajia pinca-
piocajiaqueri, 200 irovegarajiaquempa
anijjiananquitsineca, aisa 70 shiacojianan-
quitsineca quitavaireriqui, ariquea aisa 200
ajiricajiananquitsineca imocorojamento.
Oraqueate ompitsecamajatanaquegueti
paajianaqueri Paavoro Sesareaqui.

24 Imaica pinetsanajigueneri Paavoro
quitavaireripae irishiacotantanaquempaca
cameetsanijite parejetacamentajiaquempar-
inijite ichoocaquegueti majirontatsica Perishi.

25 Yojocajivaqueneri paperi itioncaquenerica
majirontatsica Perishi ocanti:

26 Narotaque Caraorio Irishia, notion-
caquempi, nomajirote Perishi nopincatsatica.
¿Cameetsaca pichoocaque?

27 Imaica nonintaque nontioncacotaqueri
 irira Paavoro yaajianaquempica coaretajia.
 Irira joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri
 inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate,
 cotanquitsi naatimpa iroompaqueate
 noquemacoquerigueti iriguenti gonorontarica
 Iromaquitica noanaque notsipajianacari
 nogoaretajiate namiqueriqueate naajivajiri.

28 Ariqueate nonintaque naatimpa
 nontsataque taa opajita icatsimatimentajiaqueri.
 Irootaquequeate naantajiavetanacarica
 ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate.

29 Ariquea iriatimpajia icamantajiaquena
 iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamena-
 jiaquerigueti teequeate irinetsanatajeroji
 itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsi
 naatimpa namenaqueri tee onchoocateji
 querocampate iroguijaimentajiaqueri santanaqui
 aisa irimetojajitaquerigueti. Manaqueate
 isarijashijiavecari intati.

30 Irootaquequeate iroompaqueate
 noquemacoquerigueti isariajiacari joriojia
 irimetojajigueri notigarancantacarica aviatim-
 paqui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica
 iroajianaque inchiquitsi incamantajiaquitempi.
 Imaica ariotapojaque.

31 Ariqueate irira coaretajia inetsanama-
 jajiaquero icantajiaquerica. Iroompaqueate
 onianquiitepojigueti yaajianaqueri Paavoro
 Antipatirishiqui.

32 Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia
 anijjiananquitsica ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro.

³³ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Sesareaqui yojocajiapojaqueneri majirontatsica paperi, ariquea icantajiguri:

—Jeri Paavoro irica.

³⁴ Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoacoqueri Paavoro icantiri:

—¿Quero piguintenita?

Icantiri:

—Shirishiaqui.

Iquemaquegueti ariguenti iguintenita Shirishiaqui, icantiri:

³⁵ —Nonquemisanquempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquempica.

Ariqueate icantajiaqueri coaretajia irajianaqueri imapipancotequi Erorishini, inquempoguijamajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

24

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

¹ Ariqueate avisanaquegueti 5 savincaguiteri yarejetapojaca Ananiashi irira saserorote anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate joriojia jeri cantacoventantatsica icantajitica Teritorio irira amitacoquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitaque incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro.

² Irira Perishi icajemacaantaqueri Paavoro. Ariqueate yarejetapojatiga iquenquetsatanaque Teritorio icantiri Perishi:

—Noshineventajiaquempiqueate, jeemat-siqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate. Imaica nochoocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajenaneca. Pinetsanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinteni qui, cameetsatari piquenquejitsitacaro.

³ Maasano nogonorojia querocagueti ichoocajiaque itsaquero, nomajirote Perishi, nocantantajiaquempica: ‘Arioteesaa.’

⁴ Imaica aato nasereamajajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquempica.

⁵ Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguetejanaquero iquenquetsatacaajiaqueri nogonorojia joriojia quepatsipaequi, ariqueate icatsimatavacaajianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpa iriguentitarite jivatirica quemisantirica Jesoshi Nasarequitica.

⁶ Inintavetaca aisa incovaeguishetaquerome teemporo, irootaque naantajiacarica nonintajiavetaca noncasiticajiaquerime nogujatacojiaquerome icantacaantica nomajirojiate.

⁷ Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itaviimentaguetaipojaquenari yaapitsajiaquenari.

⁸ Icantajiaquena quericaca catsimataquerica Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempitaate opajita icatsimatimentajiaqueri. Imaicaquea imaica avirompate pininquegueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatimenqueri.

⁹ Irirajia joriojia tsipajiacarica icantajiaque:

—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataqueate.

¹⁰ Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaquempaca iriatimpa Paavoro. Ariquea icanti Paavoro:

—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaventanaquempagueti, notsaquetarite pimajirontsitacani coramani, pinetsanatacopinitavajiri nogonorojia.

¹¹ Imaica nonintaque noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaquera avisananquitsi
¹² savincaguiteri noaquitiqueate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi.

¹² Querocaguetei nochoocagueque, aricampa teemporoqui, aricampa shinagogaqui, aricampa ocapiocaguetaqueti tsovironaqui, teequea ariqueea noncantimajigueriji choocajianquitsica ontaniqui cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia.

¹³ Querocampate irajiaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja inejajiaquena nocatsimajiaqueriguetei.

¹⁴ Cotanquitsi jero noncamantaquempica: noguijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi icantacojiavetacaca iriatimpajia, 'Iro iguemisantashitane.' Irootaque nantaque noquemisantamajataqueriguetei Irioshimajaca itsaromentajianica novaesatini-jiatani. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano itioncacotanaqueca Moishishini, aisa

maasano itioncacotanaqueca tsavetantironica
icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁵ Cotanquitsi ariqueate noquejejiacari
iriatimpajia notsaromentajiacari Aapani
Irioshi, nocantajiaquequeate intancorejajianaje
maasano metojajiavetanquitsica. Intancoreja-
jianaje antajiguiroca cameetsaguetatsica jerijia
aisa antaguetiroca teeca oncameetsateji.

¹⁶ Irootaquequeate nonintantacaca
noncoguitempani noncomajamajuempa
cameetsanijite iramenaquenaniijite Aapani
Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti
comajamajatatsica.

¹⁷ “Naatimpa mana nochoocaque osamani,
ariqueate anaapojacaguetei oshequi ajagantsi
nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri
imentaquipae napijoriojiatei coguitejacojian-
quitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani Irioshi
noguishinejantacarica.

¹⁸ Ariqueate noteroncaguetanajiroguetei
nogameetsatanajeguetei ontaniqui temporoqui
icoraquejiaque joriojia ponejiaanquitsica
Ashiaqui yamenajiapojana, cotanquitsi
tee apaniro nonejeji incapiocaventaji-
aquenaqueate caquinte, aisa tee nonejeji
noncatsimatavacaguempaji.

¹⁹ Iriomete coraquejianquitsineme imaica in-
cantajiaquempime taa opajita icatsimatimentaji-
aquenaca onchoocaqueme nantaqueca teeca on-
cameetsateji.

²⁰ Pincantajiguerijate imaica iricajia quero in-
cantajigue. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui
nochoocaqueguetei incapiocantajiacaca majironta-

jiatsica? ¿Choocampate nantaqueca teeca on-cameetsateji?

²¹ Aricampa iroocampa inejajiaque nocajem-anaquegueti nocanquegueti: 'Iroguenti picatsi-matimentajiaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajianquitsica.' "

²² Irira Perishi iquemacomajaqueerotarite ocat-ica Quenavoquirontsi Iroomajatatsica, irootaque-queate iquemavaquitiguiiri Paavoro icanti:

—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraque-quetaquegueti Irishia imajirote coaretajia, irio-queate camantamajataquitenane.

Ariqueate isanticojianaji.

²³ Ariqueate icantaqueri itsipataca imajirote coaretajia:

—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajiguiiri incoraquepinijiaquequeate itsipajiaca irinejapinjiaquerigueti iramajiaque-neriqueate taaca opajita icoguitejaguequeca.

²⁴ Ariqueate anaapojacagueti oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatacaro imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Ariquea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri itsavetanquerogueti quero ancoquempani aventamajaquemparigueti Jesoquirishito.

²⁵ Itsavetanquero quero ancoquempani ancomajamajaquempani aisa cameetsa anchoocaque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri irogashinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempe-vaejiatsica. Ariqueate itsaroanaque Perishi, ican-queri:

—Imaica ariotapojaque. Pijataje. Coajica aatogueti taaca opajita nosavicaventi, ariqueate noncajemacaantajempi nonquemisantajempi pinquenquetsataje.

²⁶ Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocaque-nerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantantapini-carica inquenquetsatacajaeri.

²⁷ Ariqueate iquejetaquero imaica aavaetanaca mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajigueri joriojia irootaquequeate tee irovashiantantajemparica Paavoro.

25

Paavoro yaventacarigueti Sesa

¹ Ariqueate icoraquepojaque Peshito Sesareaqui impeguempa majirontatsica. Avisanaquegueti ³ savincaguiteri yoanaque Jerosarequi.

² Iroompaqueate yarejetapojatiga icoraque-tashijiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajiatsica itsojeventajiapojacari Paavoro.

³ Ariquea icantajiguiri:

—Nonintajiaque pincajemacaantenari Paavoro iramajiqueri acaniqui Jerosarequi.

Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentajiavaquemparinijite quenavoquirontsiqui irimetojajivaqueri.

⁴ Cotanquitsi Peshito icantiri:

—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueri santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taamp-inatarite nompianaje.

⁵ Imaica pincantajigueriqueate pimajirojiate iroguijaguijaitanaquenaqueate cameetsanijite intsavetacotimentajiaquerinijite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.

⁶ Irira Peshito ichoocaquiti ontaniqui ⁸ savincaguiteri, aricampa ¹⁰, ariqueate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetana-jigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, ariqueate icajemacaantaqueri Paavoro.

⁷ Iroompaqueate iquijapojaque Paavoro itsipajiapojacari joriojia ponejainquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariqueate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca.

⁸ Cotanquitsi Paavoro ipigamentanaca icantiri:

—Teequea taaca opajita nantagueteji: tee non-cantashitatiguemparo icantacaantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teem-poroqui, tee noncovaeguisheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.

⁹ Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite irogu-ishinejajiaqueri joriojia icantiri Paavoro:

—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaquempi?

¹⁰ Icanti Paavoro:

—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenaniijite.

11 Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantaquegueti teeca oncameetsateji, iintsija irime-tojajitena, nonquemisantacoquempaquate aatoqueate nopigamentatsi. Cotanquitsi oraquate teegueti arimaja onchoocateji icantajiaquenaca, aato queri agavejatsi irojocaquena irimetojajiguena. Arimpaquate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenane.

12 Irira Peshito icoacojiaqueri itsipatashijiacaca icantomajajiaquerigueti iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Ariqueate icantiri Paavoro:

—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, ariqueate poanaque iriatimpaqui.

*Paavoro iquenquetsatacaquerigueti
majirontatsica Aguiripa*

13 Avisanaquegueti oshequi savincaguiteri, ariqueate irira majirontatsica Aguiripa* yoanaque Sesareaqui irinejeri Peshito. Oguijatanaqueriqueate itsijoite Verenise.

14 Ichocajiaquegueti ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:

—Chooaca acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi.

15 Ontaniquiqueate noanaquegueti Jerosarequi, irirajia saserrotejia anaantajanquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejiaque

* **25:13 Aguiripa.** Irio icantajitica Erorishi Aguiripa II, irio irianite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

naatimpaqui, itsojeventajiacari, inintajiaveca
nometojajaanquerime.

¹⁶ Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira
Iromaquitica tee irimetojantajigueji intati, mana
iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajianquit-
sica jerijia icatsimajiaqueca, inquenquetsaven-
taquempa inquemajiaqueri maasano.

¹⁷ Irootaquequeate iroompaqueate
icoraquejiaquegueti iriatimpajia acaniqui tee
osamani nogueroji, iroompaqueate osavincagui-
tetanaquegueti ariqueate noanaque nosavicaque
nocantomajantigueti nocajemacaanqueri
Paavoro.

¹⁸ Iroaqueragueti nojiqueji ariji incanta-
jiaquena yantaque icantimentantica Sesa,
cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica.

¹⁹ Iroguenti icantajiaquena yogaaquero yame-
jigaca itsaromentajigarigueti Irioshi aisa iquen-
quetsatacojiaqueri apaniro metojatsica icanta-
jitica Jesoshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti:
'Pochatanaji.'

²⁰ Naatimpaqueate anaquena noco-
cotantavetacarica Paavoro: '¿Pinnacle
poanaque Jerosarequi incoacojitaquempiqueate
ontaniqui?'

²¹ Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji,
manaqueate inintaque iroashitanaqueri
Sesa, irioqueate coacotaquerine. Ariqueate
nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi
ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati
nontigarancaquerigueti ontaniqui iriatimpaqui.

²² Irira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

²³ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorojia, netsanatacojiavaetacaqueate maasano. Iroompaqueate iquijaquijaipojaquegueti, iriraquea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

²⁴ Icanti Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentijia maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaqueca maasano joriojia Jerosarequitica jerijia guintenijiatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri.

²⁵ Naatimpaqueate namenaqueri teequeate iranteji querocampate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iriotarite nintanquitsi iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpaqui.

²⁶ Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaquenerigueti Amajirote Sesa noncamantaquerigueti taa opajita icatsimatimentajitaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantantacarica pinejajiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanijite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempaca quero noncanteri nontioncaquenerigueti.

²⁷ Namenaquerotari tee oncameetsateji nontigarancashivetaquemparigueti intati santanat-acotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

26

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

¹ Ariqueate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti:

² “Majirontatsica Aguiripa, notsataque piquemacojiaqueri apijoriojiateni icatsimajiaquenagueti icantajiaquenagueti taaca opajitapae. Imaicaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaaquempigueti nonquenquetsatacoventanaquempa.

³ Aviatimpa pitsamajatitarite yameguetaca apijoriojiateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentantajigui. Irootaquequeate nonintantacaca pinquemisantamajatavaquena, aato piperatanatsi.

⁴ “Naatimpa noguintenitimojiacari apijoriojiateni coramani chaajaniquitirajanagueti irosati imaica. Yamenamajajiaquena noguintenicagueti Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajajiaquenaca quero nocotani.

⁵ Irootaquequeate imaica irinintajiaquegueti incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa noponeanacaro iroaqueragueti noquenquevaritapojaque nogujatacomajataqueri pariseojia. Iriatimpajia caaviji

yanaaque itsamajatiro itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajiajeri metojajiatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nometojavetaquempagueti intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimatimenquenanjite pimetojacaantimenquenanjite.

⁷ Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajiajeri metojajiatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorolja irirajia ichoviquiguetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguiro irinetsanamajiaquero inintaguetic Aapani Irioshi cameetsanijite intancorejajiajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenaguete noquejejiacari iriatimpajia nocanquequeate nontancorejanaje naatimpa aisa.

⁸ ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajiajiri Aapani Irioshi metojajiatsica?

⁹ “Noquenquejvetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantaguetaque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparoca ivajiro Jesoshi Nasarequitica.

¹⁰ Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate nocantantajiacarica saserorotejia anaantajianquitsica irojocajiaquena paperi ironijite navenquempaca, ariquea noguijajiaqueri

santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaquerigueti noshinevaetacaqueate.

¹¹ Ariquea noquejeveca nocatsimapinijiaqueri ontaniqui maasano shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca cameetsanijite novashi-antacaajiajerinijite aatonijite itsaromentajijaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocatsimamajajianaqueri irootaquequeate noashitantajianacarica osamanipaequitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiacariqueate.

¹² “Ariqueate naanaquero paperi yojocaji-avaquenaca saserorotejia anaantajianquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajiguerime aisa itsipapae.

¹³ Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroom-paqueate itampaticatapojaquegueti catsirincaiteri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui,[✧] nonejaitatiguiro ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitequi, cavorejavaequequeate anaaqueriqueate ivoreguigueti catsirincaiteri, otsirencapojaquenaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca.

¹⁴ Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipo-jaquenaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca? Avisatiqueate atsipetacajatsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempoguijirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiquea chaticavatsatajatsine.’

✧ 26:13 Ya. 9.1-19; 22.6-16.

15 Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca.

16 Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaquempi noncanquempiqueate nonintaque nontigarancaquempiqueate pintsavetantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaguequempica coajica.

17 Nontigarancaquempiqueate pinquensatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquempiqueate cameetsanijite irajaiavequempigueti irovashi-antajiajempiqueate.

18 Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajiajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirentimovecariqueate: teetarite intsajigueriji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanaqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanijite irovashi-antimentajiajeronijite iquenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajiajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajianaje Irioshi, aisa inquemisantamajajiaquenaqueate naatimpa cameetsanijite nonetsanajiajeri, aato noquenquejacaajiajiritsi iguempavaerejia, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.’

19 “Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque noncanquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yonigaaquenagueti ontaniqui quenavoquirontsiqui.

20 Iriquetiquea noquenquetsatacaajiaque guintenijiatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejiaqueri guintenijiatsica Jerosarequi jerijia maasano guinteniguetsatsica Joreaqi. Noquenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitatiejiana-jempa irovashiantajianajero iguempevaerejia, irioqueate intsaroventamajajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajianaje intsatantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi.

21 Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemoroqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi inintajivetacaqueate irimetojajiaquename.

22 Cotanquitsi yamiquena itampishitacaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantana-queri arejevaetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajiatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirinica Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati.

23 Iriatimpa icantajiaquetarite irantsipevae-taquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguitirimajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia.”

24 Iroompaqueate iquemavaquerigueti Peshito iquejetanaquero imaica iquenquetsaven-tanacagueti icajemanaquequeate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroori-jite pisavicaventaquero pivaperite manaca os-

honcacotanaquempi intati.

²⁵ Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nocanquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji.

²⁶ Irica majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiteroji noquenquetsatacoguetaqueca imaica.

²⁷ Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¿iro iroomajaca?

²⁸ Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantantaquemparica Quirishito.

²⁹ Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pinquemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, inquemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejejiaquena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

³⁰ Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Ariqueate iquejejianaja maasano itsipajiacaca.

³¹ Yoajianaquegueti iquenquetsatacojiaqueri Paavoro, icantajiaquequeate:

—Namenaqueri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimentajiquerica aisa aatomesano yoguijaaajitirime santanaqui.

³² Icantiriquea Aguiripa Peshito:

—Aatomeguitatsi inchiquiotsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovasiantajiajerimequeate.

27

Yaajitanaquerigueti Paavoro Iromaqui

¹⁻² Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itari-aqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoaretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iriatimpa ipajita Joorio. Itsipatacaantajianacari itsipapae yoguijaaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroniaqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Ataramitioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinteninintsipaequi ontaniqui otsapijaqui quantija. Ariqueate noajianaquequeate namajatacojianaquequeate.

³ Osavincaguitetanajigueti nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:

—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijiaca irojocajiaquempinijite taaca opajita pinintajiaqueca.

⁴ Ariquea nogaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate

nopitsocacotantanacaroca ovogore Tsipere antaqueronta.

⁵ Nosenaguijacojianacaro Shirishia aisa Pampiria narejerejeipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui.

⁶ Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriaqui oanarquitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogaaianaca aisa noajianaque.

⁷ Inchiquiojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaquerogueti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajianacaca nomontejacojianacaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta. Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona.

⁸ Nopomerentsijianajaro nosenaguijacojianacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.

⁹ Iroorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacagueti Sesareaqui pajini nontejaatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:

¹⁰ —Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejianaquempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa

ajaararontsi aricampa ojocajiaquempa
aatimpajia aisa.

11 Cotanquitsi irira imajirote coaretajia
teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti
iquemisantajiaque taquijatanaqueroca
quenajarontsi aisa ashintaroca.

12 Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi
teenicate oncameetsateji tejarontsiqui,
irootaquequeate inintantajiacaca oshe-
quini irogaajianajempa aisa, ijijiaqueji
iragavejajiaquempa irarejejiaquempaji
ontaniqui Penisequi choocatatsica aisa
Queretaqui, inchoocajiaquemequeate ontaniqui
iroosati irivoreanajegueti catsirincaiteri.
Ontaniquiqueate Penisequi aato yarejeta choviga
poneanquitsica oquempejitacoquerogueti
isotoguigueti catsirincaiteri.

13 Ariqueate yamenajivaquerogueti
inchiqiuoji otampijatapojaque ijijiaqueji
cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacoti-
mentajianaquerinijite iquenquejajiaquegueti,
ariqueate inoshicajatajiro cavorejatatsica
agaparancajatatsica itetajiroqueate, ariquea
noajianaque nopantsapijatacojianaquero
otsapijaqui quentija Queretaqui.

14 Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepo-
jatigui otampijatapojiqueate inirojencamajaca
choviga poneanquitsica oquempejitaco-
querogueti isotoguigueti catsirincaiteri,
ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc.

15 Nonintajiavetacaquea nonquenajataco-
jianaqueme oquenapojaquegueti choviga,
taaja esho oguipiacotanaquena, ariquea

aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiavaca querocampate noncojiavajeroni.

¹⁶ Ariqueate noacojianaque antaqueronta ot-sipa niganquivogorequitica icantajitica Caraora, ariqueate teesaconaqueate ontampijamajatajeji. Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najiricamajaquero.

¹⁷ Ariqueate itejiaquero. Ariquea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, ariqueate yaguiaguaaataquero ishiticaquero. Aisa itsaroajianaquequeate irivanquetacojiaquemparome onicoaquegueti impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitsaarentsimago yogaguijijiaquero cameetsanijite aacojianaquena choviga.

¹⁸ Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacagueeti arimpaqueate ojatiri otampijamajanaquero, ariqueate iparianacaro ipishoncajaguequero ajaararontsi yamajavetacaca.

¹⁹ Ariqueate otsipatapojacagueeti savincaguiteri narosatiqueate pishoncajajiaquero iniro-magotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quenajarontsi.

²⁰ Oraquea oshequianaquegueti savincaguiteri opitsecanaquequeate teequeate irivoreajeji catsirincateri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatatiguiiri otampijamajatatiguinimaja nojiqueji arijite nojocacojiaquempaji.

²¹ Naanaatacoguetanaque tee noshecajianempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:

—Aviguentijitarite cotanquitsi, pinquemisan-

tajiaquenamegueti iroaqueragueti nocantajiave-
quempigueti arimequeate anchoocajianaqueme
Queretaqui, aatomecate atsipejigame imaica, aisa
aatomequeate opeaguetame maasano pamajiave-
tacaca.

²² Imaica aato pitsaroajiguitsi ontsitiave-
tanaquempaqueate quenajaronsi, cotanquitsi
aatimpajia aatoqueate ojocajajigatsi.

²³ Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapo-
jaquena irashivantite Aapani Irioshi ashintanaca
nantavaetinica,

²⁴ icampojaquena: 'Paavoro, aato pitsaroguitsi,
poanaquetarite pinejeri majirontatsica Sesa.
Aato yojocajatimajigatsi apaniro pitsipajiacaca
quenajaronsiqui, icavintsajaquempitarite
Aapani Irioshi.'

²⁵ Nocantantajiaquempica aato pitsaroajiguitsi
pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinet-
sanataquero Aapani Irioshi maasano icanque-
naca irashivantite.

²⁶ Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija
ovogorequi.

²⁷ Ariqueate anaapojacagueti 14 savincagui-
teri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajit-
ica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aa-
cojianaquena. Oraqueate onianquiiitepojigueti
irira taquijajiaqueroica iquenquejajiaque quem-
pejitapoji quepatsi.

²⁸ Igomarojiaquero osaanajataquegueti,
ariqueate ovegarapojani 36 meetero. Ariquea
osamanijencaguitepojigueti imajajiro aisa,
ariquea ovegarapoja 27 meetero.

²⁹ Itsaroajianaquequeate itsinacacotarotsi

mapi yogaguijitantajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajiavajiro savincaguiteri.

³⁰ Irira taquijajiguiroca inintajavetaca irishiajianaqueme irovashiantajianajenamequea, yantamampeajianacaqueate irojianaque irojocajiaquero cavorejatatsica quishotacaaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajatacotantajianaquempameca.

³¹ Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:

—Iramerencapitsajianaquempigueti ariquiteate pojocajiaquempa aviatimpajia.

³² Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacoji-aquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariquiteate opariajatanaqueate.

³³ Ariquiteate iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui irira Paavoro icantajiguiiri maasano irishecajiguempa, icantajiguiiri:

—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosatiqueate piquempoguijajiavaquero, aisa teequeate pishecajiajempa.

³⁴ Nocantantajiaquempica pishecajiguempa cameetsanijite pintampishitimentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajaniqui pimajeaniqui.

³⁵ Iroompaqueate iteroncanaquerogueteri icantajiaquerigueteri, yaaquero pan, icatiimoji-acariquiteate maasano, icanqueriqueate Aapani

Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”,
icotarejaquero ishecatacaqueate.

³⁶ Yamenacojiaquerigueti maasano
itampishishirejianaji ishecajiaqueate.

³⁷ Ari novegarajia 276 maasano
quenajarontsiqui.

³⁸ Ariquea yagashecajaianacagueti ipishoncaja-
jiaquero tirigoitsoqui cameetsanijite ogajenocaja-
majatimentanaquempanijite quenajarontsi.

³⁹ Ariqueate osavincaguitemajatanajigueti tee-
queate intsajiapojeroji quepatsi, mana yamena-
cojiaquero ocasoguiroquiijaatacagueti ariqueate
ochoocaqueni impanequi, inintantajiacaca im-
panquenajianaquemparo ijijiaqueji iragavejaji-
aque intsinampijatacojiaquempa.

⁴⁰ Ipeshacojiaqueroquea cavorejatatsica
agaparancajatatsica quishotacaaqueroqa quena-
jarontsi, ari ochoocataji quentijaqui. Ariqueate
itsajacojiaquero itaquiajatantajigaroca. Ariquea
itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica
otsoviqiu cameetsanijite aacotimentajianaque-
nanijite tampija impanequiqui.

⁴¹ Cotanquitsi aacojiavetanaquena mana opis-
honcacojiaquena otampishijamajataquegueti
oja, ovanquetantamajatapojacaroca impanequi
otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero
otampishiaca ovore quentija.

⁴² Irira coaretajia inintajiavetaca irime-
tojajiaquerimequeate yoguijajiguetic
santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi
ishijaianacatsiqueate.

⁴³ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia tee-
queate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro,

icantantajiacarica:

—Ariotaque icojiacani. Quericaca tsajiatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque.

⁴⁴ Iriraqueate teeca intsajigueji iramajajigueji irajianaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.

Ariqueate noquejetacaajianacaro imaica naga-jiapojaque maasano otsapijaqui.

28

Ichocajianaquegueti Paavoro Marataqui

¹ Iroompaqueate nagajiapojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocatica ovogore opajita Marata.

² Irira guintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajivaquena icavintsajajivaquena itsitacashijivaquena paamari, catsincaguitevae-taquetarite otejaquetarite incani.

³ Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsitacavetacarogueti iquemaitatiguiiri tac camaarini iracoqui, isoanacanaca uguishianaqueri paamari.

⁴ Iriraqueate guintenijiatsica oraniqui yamena-jiavaquerigueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:

—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajavetacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinoncajimentaqueri Irioshi.

⁵ Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireeretanaqueri.

⁶ Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireere-tanaque ariqueate inquinaque íntejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijajiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantajiaque:

—Iriocajate irioshitatsica.

⁷ Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogorequi. Iriatimpa yaajiavaquena icavintsajajiaquena, ariqueate nomaimojianaqueri 3 savincaguiteri.

⁸ Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inorijaca, icatsirincajencatanaque, ishijatacotaquero iriraja. Ariquea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja.

⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquitiguiri icora-quetashijiaqueri maasano ashinoncajajiatsica iroveajiajerita, ariqueate iriatimpa yovejaiajiri.

¹⁰ Iriatimpajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiaquena. Ariqueate nonetsanajianaja noajianaje, yojocajiaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacagueti Paavoro Iromaqui

¹¹ Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Notejianaja quenajarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheroncaguetica ontaniqui otsoviqi, iquejetacaacari irioshivijirentsi tsipari, aparo icantajitica Caashitoro, itsipa Poroquishi. Irira ashintaroca ichoocavaetanaquequeate oraniqui niganquivogorequitica nochoocatantajiacaca naatimpajia, yoguijavaquero osariapojajetaque-ate.

¹² Ariqueate noajianaji nagatacojiapanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savincaguiteri.

¹³ Ariqueate nogaajianaca aisa, noquena-cojianaque otsapijaqui narejevaetaniqueate Irejioqui. Osavincaguitetanajiguetti otampijapojiqueate aacojianaquena noquenquejaqueguetti. Namajatacojianaque mavite savincaguiteri, narejejiaca Potejoriqui.

¹⁴ Ariquea oraniqui nonejajiapojaqueri napiguemisantarijiateni. Iriatimpajia yaajivaquena icantajiavaquenatarite: “Pinchoocatimojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Ariqueate noajianaque Iromaqui.

¹⁵ Irira napiguemisantarijiateni Iromaquitica iquemacojiavaquenaguetti iconoagarantajiacaqueate icoraquejiaque itonquivojajiavaquenaquea Pororeapioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajiavaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajiapojaqueriguetti icampoji Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca.

¹⁶ Ariquea noajianaque narejejiaca Iromaqui. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajiapojaqueneri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpa, iramenaqueriqueate apaniro coareta.

¹⁷ Ichooatapojiuguetti 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri joriojia anaantajiatsica icantajiguiri:

—Napijoriojiateni, teequeate nonijashijiguem-

pariji agonorojia, aisa teequeate noncantashitatuemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajiaquena Jerosarequi, ariquate yojocajiaquenari yaajianaquena Iromaquitica.

¹⁸ Ariquea yagajianaquegueti majirontajiatsica icoacojiaquenagueti inintajiavetaca irampaquijajiajename, itsaquetarite teequeate taaca opajita nanteji quercampate irimetojimentajiquenaca.

¹⁹ Cotanquitsi irira agonorojia joriojia tee irinintajigueji irampaquijajiajena, irootaquequeate nocantantajiacarica Peshito noncoraquetaque acaniqui cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncatsimajigueriji agonorojia, iroguenti nonintaque nonquenquetsaventaquempa.

²⁰ Irootaquequeate nocajemimentajiaquem-pica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenquetsatacaajiaquempi. Pinejantajiaquena ishiticajiaquena cavorejatsariqui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajiavaqueca aatimpajia ishiraerijia.

²¹ Iriatimpajia icantajiguiriri:

—Irira guintenijatsica Joreaqi teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetantaquem-pineca, aisa agonorojia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueji: ‘Chooqa yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojiguempiji.

²² Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni aviatimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano guinteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

23 Ariqueate yoajianajigueti icantajianaqueri querocagueti savincaguiteri incoraquetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacagueti incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenquetsatanaquequea iroaquerasano savincaguitetamananquitsi ariqueate itsitenijencaguitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Iquejianaquerigueti imaica cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi.

24 Iconoagarantajiaqueate iquemisantajiaqueri, choocaqueate itsipapae teeca inquemisanteriji.

25 Ariquea iriatimpajia yamenajiaquegueti tee inquemavacaajiguempaji, ariquea yoajianaji. Iriira Paavoro icantajiaavajiriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani iquenquejaciaque-rigueti tsavetantirinica Isaiashini, ariqueate irioqueate cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

26 ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquinteja: “Pinquemajavequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiaavajirotsi.

Pamenajiavequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiaavajirotsi.”

27 Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamajatantajem-paro,

aisa imatsivocajataque,
 aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,
 aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,
 aatoniji itsajigui ishirequi,
 aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentanta-
 jemparica.'

²⁸ "Imaica nonintaque noncamantamajajiaque-
 mpi iriotaquequeate inquenquetsatacaajitaque
 teeca iriojia joriojia incamantajitaqueriqueate
 quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. Iri-
 atimpajia inquemisantamajajiaque."

²⁹ Iroompaqueate icanquitigui Paavoro
 ariqueate yoajianaji joriojia, itampishijenca-
 jianaque inquenquetsatavacaajianaca.

³⁰ Iriiraqueate Paavoro ichoocaguitini mavite
 ajagantsi. Ogantaga ivegaraqueri ashintacaroca
 tsovironaqui cameetsanijite irimaantimenta-
 mparonijite. Yaajiavaqueri maasano coraquejia-
 sica.

³¹ Itsavetantiri Aapani Irioshi quero icota
 imajirontagueti. Itsatacaajiaqueriqueate
 itsavetanqueri Amajirote Jesoquirishito.
 Teequeate intsarogueji, aisa tecatsiqueate
 ticaguerineca.

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani
Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote
Jesoquirishito
New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Caquinte)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-12-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

a31aed44-e5b1-5420-8e3c-cccf224c4988